Use & Care Guide
Manual de uso y cuidado
Guide d'utilisation et d'entretien

English / Español / Français

Models/Modelos/Modèles: 106.4113*, 106.4117*

Kenmore®

Side by Side Refrigerator
Refrigerador de dos puertas
Réfrigérateur côte à côte

* = color number, número de color, le numéro de la couleur

P/N W11105302A
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL, U.S.A. 60179
www.kenmore.com
www.sears.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS **2**
KENMORE APPLIANCE WARRANTY **2**
REFRIGERATOR SAFETY **3**
INSTALLATION INSTRUCTIONS **4**
- Unpack the Refrigerator 4
- Door Removal, Leveling, and Alignment 5
- Handle Installation and Removal 7
- Location Requirements 8
- Electrical Requirements 8

REFRIGERATOR USE **8**
- Ensuring Proper Air Circulation 8
- Using the Controls 9

REFRIGERATOR FEATURES **9**
- Refrigerator Shelves 9
- Deli Drawer 9
- Convertible Vegetable/Meat Drawer, Crispers, and Covers 10
- Crisper Humidity Control 10

FREEZER FEATURES **10**
- Freezer Shelf 10
- Freezer Bin 11

DOOR FEATURES **11**
- Door Bins 11
- Door Rails or Bins 11

REFRIGERATOR CARE **11**
- Cleaning 11
- Lights 12
- Power Interruptions 12
- Vacation and Moving Care 12

TROUBLESHOOTING **13**
ACCESSORIES **15**
PERFORMANCE DATA SHEET **16**
SERVICE NUMBER ..... **BACK COVER**
ÍNDICE **17**
TABLE DES MATIÈRES **31**

KENMORE APPLIANCE WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

When installed, operated and maintained according to all instructions supplied with the product, if this appliance fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, call **1-800-4-MY-HOME®** to arrange for free repair.

This warranty applies for only 90 days from the date of purchase if this appliance is ever used for other than private family purposes.

THIS WARRANTY COVERS ONLY DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP. SEARS WILL NOT PAY FOR:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, incandescent light bulbs, and bags.
2. A service technician to instruct the user in correct product installation, operation or maintenance.
3. A service technician to clean or maintain this product.
4. Damage to or failure of this product if it is not installed, operated or maintained according to all instructions supplied with the product.
5. Damage to or failure of this product resulting from accident, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
6. Damage to or failure of this product caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
7. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this product.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Sears shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

PRODUCT RECORD

Record your complete model number, serial number, and purchase date. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Have this information available to help you obtain assistance or service more quickly whenever you contact Sears concerning your appliance.

Model number __ __ __. _____

Serial number _____

Purchase date_____

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Connect to a potable water supply only.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- Do not hit the refrigerator glass doors (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠WARNING

Suffocation Hazard

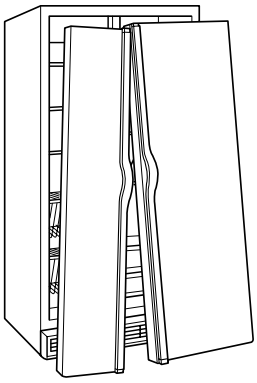
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install panels.

Failure to do so can result in back or other injury.

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information see the "Refrigerator Safety" section.

Clean Before Using

- After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in the "Refrigerator Care" section.

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

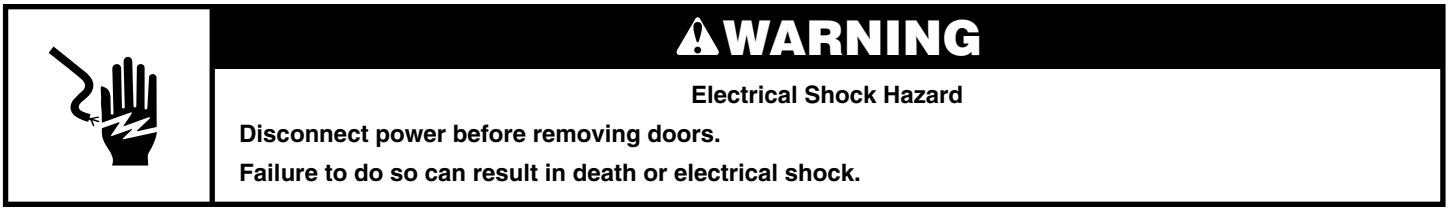
Door Removal, Leveling, and Alignment

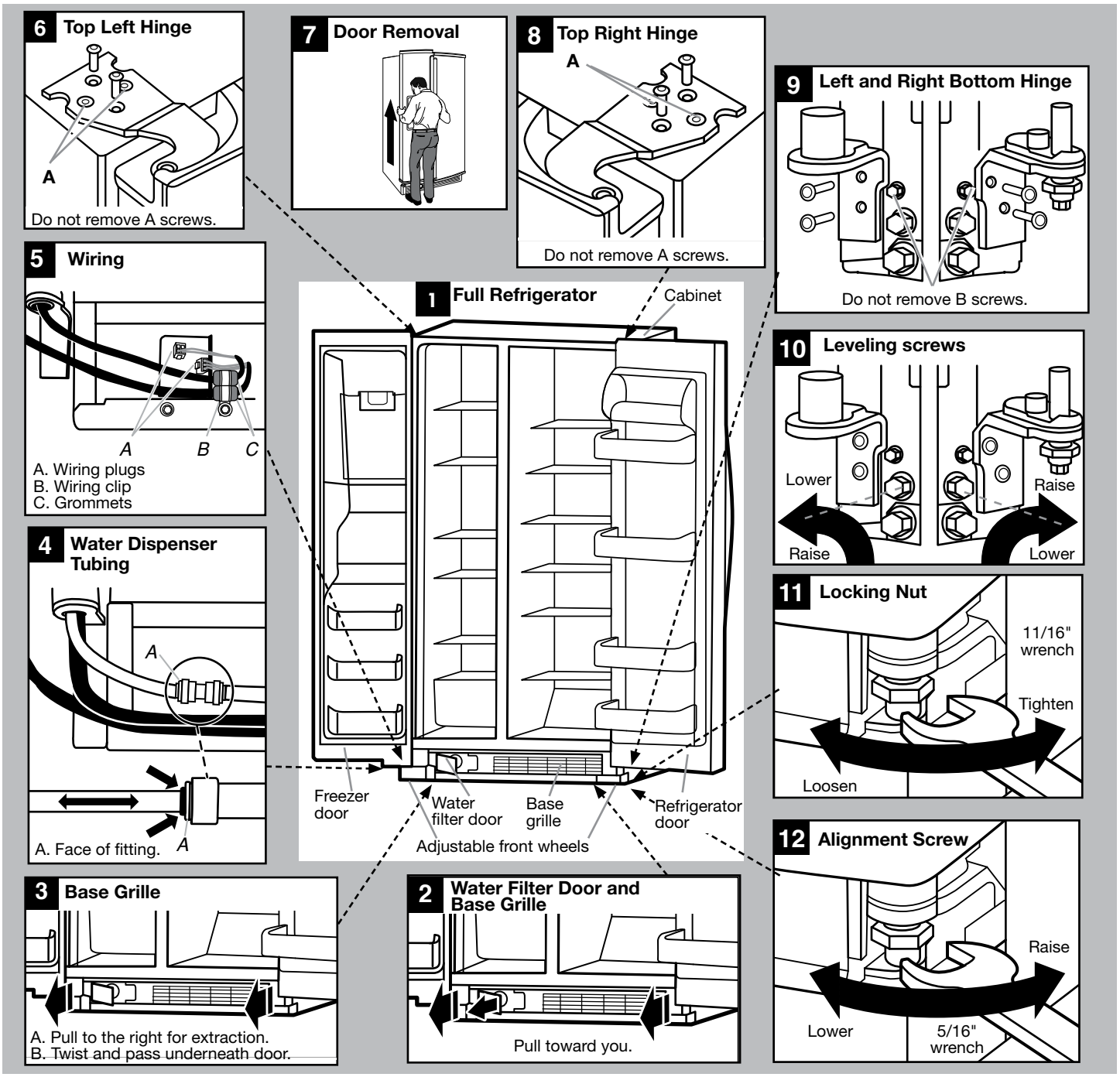
Gather the required tools and parts and read all instructions before starting installation. Save these instructions for future reference.

NOTE: Before moving your product into your home, measure the doorway of your home to see whether you need to remove the refrigerator and freezer doors. If door removal is necessary, see the instructions below.

IMPORTANT: Before you begin, unplug refrigerator or disconnect power. Remove food, the ice storage bin (on some models), and any adjustable door or utility bins from doors.

TOOLS NEEDED: Bubble level; flat-blade screwdriver; 5/16" and 11/16" wrench; 1/4", 3/8", and 5/16" hex-head socket wrenches, TORX® T30®† screwdriver.





†®TORX and T30 are registered trademarks of Acument Intellectual Properties, LLC.

Remove the Doors

If your refrigerator does not fit through the doorway or you are getting rid of your old refrigerator, follow the steps below for door removal.

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug your refrigerator or disconnect power.
2. Fully open both doors. See graphic 1.
3. If your model has water dispensing, please open the water filter door by pulling it towards you. See graphic 2. It is not necessary to remove the water filter itself.
4. Pull the base grille toward you from the sides and then from the center until it dislodges. See graphic 2.
5. To remove the base grille, twist and pull the right side until this side passes underneath the refrigerator door. See graphic 3. Then pull the left side of the base grille for complete removal.
6. If your model has water dispensing in the door, disconnect the water dispenser tubing located below the freezer door.
   - Press the blue outer ring against the face of fitting and pull the dispenser tubing free. See graphic 4.

   NOTE: Keep the water tubing connector attached to the tube that runs underneath the freezer. The door cannot be removed if the connector is still attached to the tube that runs through the door hinge.
7. If your model has water dispensing in the door, disconnect the wiring located below the freezer door. See graphic 5.
   - Remove the wiring clip and the bracket wire using a 1/4" hex-head socket wrench.
   - Disconnect the wiring plugs from the bracket wire.
8. Close the freezer door and use a TORX® T30® screwdriver to remove the top hinge completely. See graphic 6.

   IMPORTANT: Do not remove either screw A. Hold the door while hinge is being removed.
9. Lift the freezer door straight up off from the bottom hinge. See graphic 7. The water dispenser tubing and wiring will remain attached to the freezer door.

   NOTE: This may require two people, one to lift the door and another to feed the water tubing and wiring into the bottom hinge pin.

   IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket, or piece of cardboard. This will help to avoid scratching or damaging the door, water tubing, and wiring.
10. Close the refrigerator door and use a TORX® T30® screwdriver to remove completely top hinge. See graphic 8.

    IMPORTANT: Do not remove either screw A. Hold the door while hinge is being removed.
11. Lift the refrigerator door straight up off from the bottom hinge. See graphic 7.

    IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket, or piece of cardboard. This will help to avoid scratching or damaging the door.
12. If your refrigerator without doors does not pass through the doorway, you may remove both bottom hinges. Use a 5/16" nut driver to remove these. See graphic 9.

    IMPORTANT: Do not remove either screw B.

Replacing or Reinstalling Door and Hinges

If your doors and bottom hinges have been removed, please follow the next instructions for reinstallation:

1. Reinstall both bottom hinges using a 5/16" nut driver to tighten screws. See graphic 9.
2. If your model has water dispensing in the door:
   - Lift the freezer door enough to feed the water dispenser tubing and wiring through the bottom hinge pin.

   NOTE: This may require two people, one to lift the door and the other to feed the water tubing and wiring into the bottom hinge pin. See graphic 7.
   - Insert the freezer door into the bottom hinge pin.

   IMPORTANT: Hold the door while hinge is being installed.
3. Close the freezer door to align and reinstall the top hinge. Use a TORX® T30® screwdriver to tighten the screws. See graphic 8.

   IMPORTANT: Provide additional support for the door while top hinge is being reinstalled. Do not depend on the door magnets to secure the door to the cabinet.
4. If your model has water dispensing in the door, connect the water dispenser tubing. For the connection, push the tubing into fitting until it stops and the black mark touches the face of the fitting. See graphic 4.
5. Connect the wiring. See graphic 5.
   - Reinstall the wiring clip and the bracket wire using a 1/4" hexagonal head socket wrench.
   - Connect the wiring plugs from the bracket wire.
6. Lift the refrigerator door enough to insert the door into the bottom hinge pin. See graphic 7.

   IMPORTANT: Hold the door while hinge is being installed.
7. Close the refrigerator door to align and reinstall the top hinge. Use a TORX® T30® screwdriver to tighten the screws. See graphic 6.

   IMPORTANT: Provide additional support for the door while top hinge is being reinstalled. Do not depend on the door magnets to secure the door to the cabinet.

Leveling and Door Closing

Your refrigerator has two front adjustable wheels. See graphic 1.

These are used to level the refrigerator under uneven floor conditions or allow the doors to close more easily. Please follow the instructions below:

1. Place the refrigerator into its final location in the kitchen and open both doors.
2. Fully open both doors. See graphic 1.
3. If your model has water dispensing in the door, please open the water filter door by pulling it toward you. See graphic 2. It is not necessary to remove the water filter itself.
4. Pull the base grille toward you from the sides and then from the center until it dislodges. See graphic 2.
5. To remove the base grille, twist and pull the right side until this side passes underneath the refrigerator door. See graphic 3. Then pull the left side of the base grille for complete removal.
6. Use a 3/8" nut driver to turn the leveling screws located in both sides of the refrigerator. See graphic 10. Depending on uneven floor conditions, you must turn one or both screws to the right or left several times to raise or lower the refrigerator. Use a bubble level if necessary until the refrigerator is steady.

7. Close both doors and check that they close as easily as you like. If not, turn both screws to the right to raise the refrigerator by tiling it more to the back until the doors close as easily as you like.
8. Check and make sure the technician sheet is placed in the base grille cavity before assembling the base grille into the cabinet.
9. Reinstall the base grille into the cabinet, first the left side of the base grille and then the right side. See graphic 3. You may insert the water dispenser tubing and wiring into base grille cavity below the left bottom hinge.
10. Attach the base grille pushing it by into the cabinet clips. See graphic 2.

Door Alignment

The refrigerator doors are designed to be slightly misaligned vertically when the refrigerator is empty. Please follow the next steps to align the refrigerator doors.

1. Use an 11/16" open-ended wrench tool to loosen the locking nut located below the refrigerator door. See graphic 11. Accommodate the wrench tool so that it fits in the space.
2. Use a 5/16" open-ended wrench tool to turn the alignment screw. See picture 12. Depending on how the refrigerator door is misaligned in relation to the freezer door, you must turn the screw to the right to raise or to the left to lower the refrigerator door until both doors have been aligned vertically.
3. Tighten the 11/16" locking nut with the 11/16" wrench tool.
4. Reattach the base grille if it was dislodged.

Handle Installation and Removal

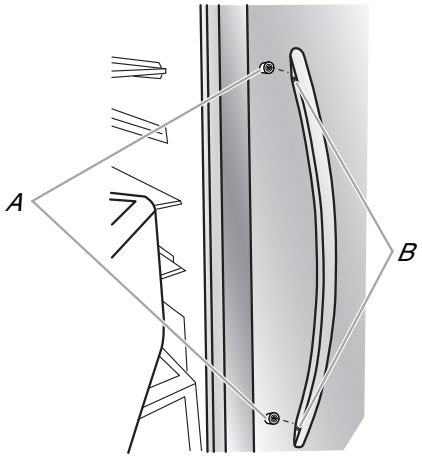
PARTS INCLUDED: Door handles (2), 1/8" hex key, spare setscrew(s)

To Install the Handles:

NOTE: The handle mounting setscrews are preinstalled in the handle.

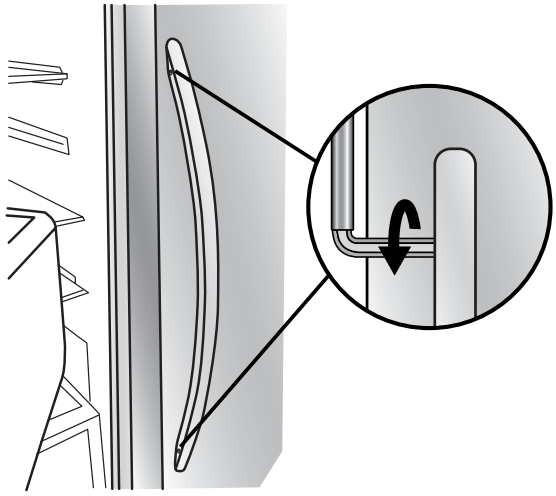
1. Remove the handles, which are packed inside the refrigerator.

   NOTE: To avoid scratching the finish, place the handles on a towel or other soft surface.
2. Open the freezer door. On the refrigerator door, place the handle on the shoulder screws with the setscrews facing the freezer.



A. Shoulder screws
B. Setscrews inside the handle

3. Firmly push the handle toward the door until the handle base is flush against the door.
4. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the upper hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.



5. Using a clockwise motion, tighten the setscrew until it begins to contact the shoulder screw.
6. Repeat steps 4 and 5 to begin fastening the lower setscrew.
7. Once both setscrews have been partially tightened as outlined in the previous steps, fully tighten both the upper and lower setscrews.

   IMPORTANT: When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.
8. Open the refrigerator door and close the freezer door. Repeat steps 2 through 7 to install the other handle onto the freezer door with the setscrews facing the refrigerator.
9. Save the hex key and all instructions.

To Remove the Handles:

1. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the lower setscrew hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.
2. Using a counterclockwise motion, loosen the setscrew a quarterturn at a time.
3. Repeat steps 1 and 2 for the upper setscrew. Gently pull the handle away from the door.
4. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

Location Requirements

⚠WARNING

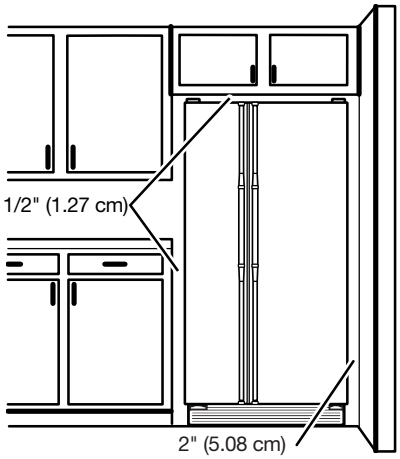
Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: This refrigerator is designed for indoor household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for 1/2" (1.27 cm) of space on each side and at the top. Allow for 2" (5.08 cm) of space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 2" (5.08 cm) minimum space on each side (depending on your model) to allow the doors to swing open.



NOTES:

- This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.
- Normal minimum cabinet cut-out width required for product installation is 36" (91.44 cm). However, if the product is placed against an extended wall and the ability to remove the crisper pans is desired, an additional 18" (45.72 cm) of cabinet width is required, so a total cabinet opening width of 54" (137.16 cm) is recommended.

Electrical Requirements

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

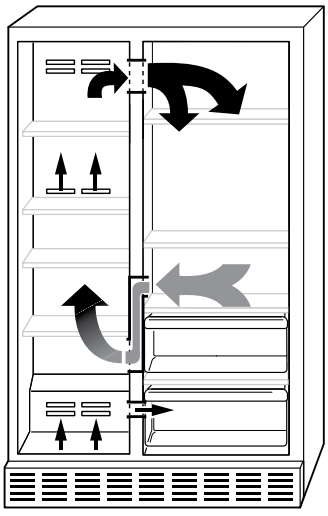
A 115-volt, 60 Hz, AC-only 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation or cleaning, or removing a light bulb, disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting. See the "Using the Controls" section.

REFRIGERATOR USE

Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperatures, you need to permit air to flow between the two sections. Cold air enters the bottom of the freezer section and moves up. It then enters the refrigerator section through the top vent. Air then returns to the freezer as shown.

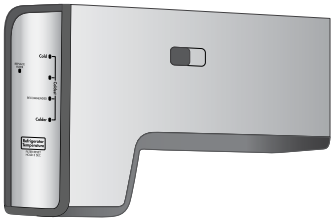


Do not block any airflow vents. If the vents are blocked, airflow will be obstructed and temperature and moisture problems may occur.

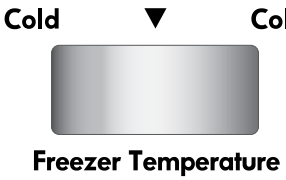
IMPORTANT: Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

Using the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset. The Refrigerator Control and the Freezer Control should both be set to the "mid-settings".

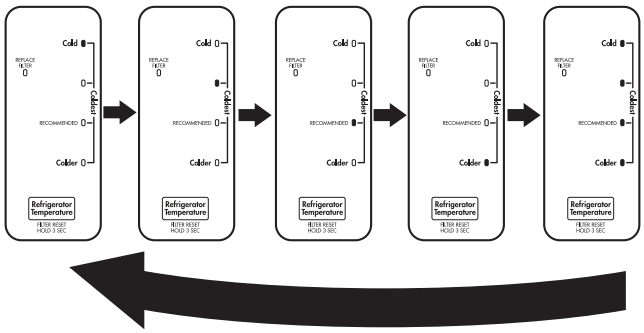


REFRIGERATOR **FREEZER**



IMPORTANT:

The Refrigerator Control adjusts the refrigerator compartment temperature. Every click on "Temp Setting" button makes the refrigerator compartment more colder. Once you get the last level the system will go back to the initial level.



- The Freezer Control adjusts the freezer compartment temperature. Settings to the front of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the back of the mid-setting make the temperature colder.
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

NOTE: Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the comparments any faster.

Adjusting the Controls

Give the refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator. The settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator useage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If you need to adjust temperatures in the refrigerator or freezer, use the settings listed in the chart below as a guide. Wait at least 24 hours between adjustments.

Condition/Reason:	Adjustment:
Refrigerator too warm	Refrigerator control one setting higher
Freezer too warm/ too little ice	Freezer control one setting higher
Refrigerator too cold	Refrigerator control one setting lower
Freezer too cold	Freezer control one setting lower

REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features.

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

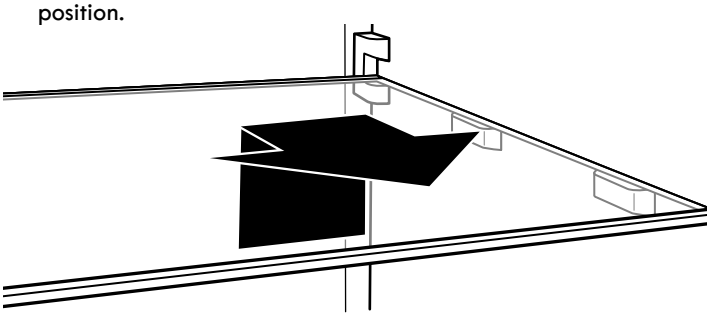
Refrigerator Shelves

(number of shelves varies by model)

Store similar foods together and adjust the shelves to fit different heights. This reduces the time the refrigerator door is open and saves energy.

To Remove and Replace a Shelf:

1. Lift the back of the shelf to remove from the ribs. Pull the shelf forward until it is released.
2. Replace the shelf by aligning the shelf with the ribs. Slide the shelf onto the shelf supports. Be sure that the shelf is securely in position.



Deli Drawer

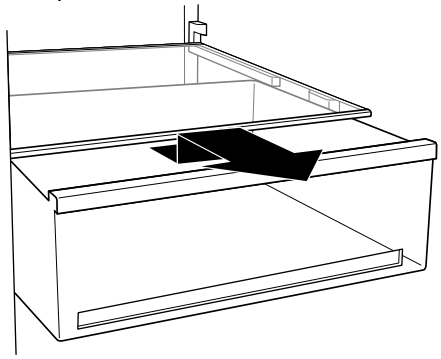
(on some models)

The deli drawer stores raisins, nuts, spreads, and other small items at normal refrigerator temperatures.

To Remove and Replace the Deli Drawer:

1. Remove the deli drawer by sliding it straight out to the stop. Lift the front up and out of the ribs. Tilt the drawer sideways to remove it from the refrigerator compartment.

2. Replace the deli drawer by sliding it back past the stop and pushing it into place.



Convertible Vegetable/Meat Drawer, Crispers, and Covers

(on some models)

Crisper and Convertible Vegetable/Meat Drawers

To Remove and Replace Drawers:

1. Slide crisper or meat drawer straight out to the stop. Lift the front of drawer with one hand while supporting the bottom of drawer with the other hand and slide the drawer out the rest of the way.
2. Replace the crisper or meat drawer by sliding it back in fully past the drawer stop.

Crisper and Convertible Vegetable/ Meat Drawer Covers

To Remove and Replace Covers:

1. Remove the crisper and meat drawer. Tilt the front of the shelf up and pull to release the stoppers from the ribs. Pull the cover forward until it is released. Repeat steps to remove the meat drawer cover.
2. Replace the meat drawer cover into supports or slides on sidewalls of the refrigerator and slide the front of the cover frame into place. Repeat steps to replace the crisper cover.

Meat Storage Guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish	Use same day as purchased
Chicken, ground beef, variety meat (liver, etc.)	1-2 days
Cold cuts, steaks/roasts	3-5 days
Cured meats	7-10 days
Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.	

Crisper Humidity Control

(on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between Fruit (left side) and Vegetables (right side).

Fruit | | | | | | | Vegetables
⊖ Humidity Control ⊕

FRUIT (left side) (open) lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.

- Fruit: Wash, let dry and store in refrigerator in plastic bag or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.
- Vegetables with skins: Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

VEGETABLES (right side) (closed) keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.

- Leafy vegetables: Wash in cold water, drain and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features.

Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907 to 1,350 g per 28 L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be certain to leave enough room for the door to close tightly.

For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

Freezer Shelf

(number of shelves varies by model)

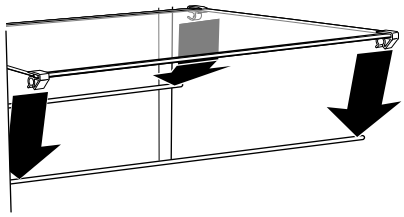
To Remove and Replace the Bottom Shelf

1. Lift up the front and back of the shelf, and remove from the cabinet. Be sure not to remove the retaining rods.
2. Replace the shelf aligning the rods with the cabinet ribs. Apply a little pressure on the shelf to attach the rods to the ribs of the cabinet.

To Remove and Replace the Mid and Top Shelf

1. With your hand, push the shelf from bottom to top until it is released from the holding rod. Pull the shelf until it is released from the rear rod. Remove from the cabinet.

2. To replace the shelf:
   - Replace rods into the support holes. Push the rods down so it clicks into the hole.
   - Identify the front and rear trim of the shelf.



   - Place the rear trim on the rear rod and push the shelf so it clicks the rod into the trim rear (Keep the front raised while pushing).
   - Lower the front of the shelf until the front trim is on the rod and push the shelf down so it clicks the rod into the trim rear.

   NOTE: Be sure that both sides of the shelf are positioned evenly in the shelf support holes and the shelf is secure.

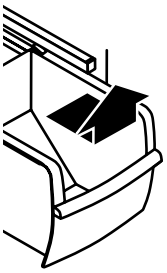
Freezer Bin

(on some models)

The freezer bin can be used to store bags of frozen fruits and vegetables that may slide off freezer shelves.

To Remove and Replace the Freezer Bin:

1. Remove the bin by sliding it out to the stop. Lift the front to slide the bin out the rest of the way.



2. Replace the bin by positioning it on the rails. Lift the bin front slightly while pushing it in fully past the stops.

DOOR FEATURES

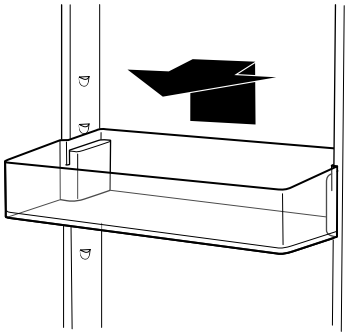
Your model may have some or all of these features.

Door Bins

(on some models)

To Remove and Replace the Bins:

1. Remove the bin by lifting it and pulling it straight out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired supports and pushing it down until it stops.



Door Rails or Bins

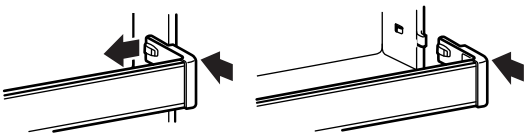
(on some models)

The door rails or bins may be removed for easier cleaning.

Snap-On Door Rails or Bins

To Remove and Replace the Rails or Bins:

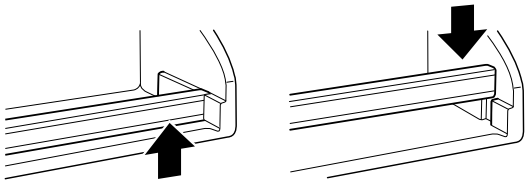
1. Remove the rails or bins by pushing in slightly on the front of the bracket while pulling out on the inside tab. Repeat these steps for the other end of the rail or bin.
2. Replace the rails or bins by aligning the ends of the brackets with the buttons on the sides of the door liner. Firmly snap bracket onto the tabs above the shelf as shown.



Drop-In Door Rails

To Remove and Replace the Rails:

1. Remove the rails by pulling straight up on each end of the rail.
2. Replace the rails by sliding the shelf rail into the slots on the door and pushing the rail straight down until it stops.



REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both compartments about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

To Clean Your Refrigerator:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.

3. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
   - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
   - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
4. Determine whether your refrigerator exterior is painted metal, Ultra Satin™ (stainless look) finish, brushed aluminum or stainless steel, and choose the appropriate cleaning method.

   NOTE: Ultra Satin™ (stainless look) finish has a smooth, uniform color with a glossy finish that resists fingerprints. Stainless steel has a distinct grainy texture with variation in color that is natural to steel.

   Painted metal: Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth. Additionally, to avoid damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto-paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

   Brushed aluminum: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

   Ultra Satin™ (stainless look) finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

   Stainless steel finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth.
   - To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner and Polish. To order the cleaner, see the "Accessories" section.

   IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only.
   - Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.
5. If your model has a touch screen display on the dispenser panel, clean the screen using a soft, lint-free cloth. Mix a mild detergent with water, then use the mixture to dampen the cloth and gently wipe the screen.
   - To avoid unintentionally changing settings, make sure the refrigerator is unplugged or the power is disconnected before wiping the screen.
   - Do not over-saturate the cloth. Do not spray or wipe liquids directly onto the screen. Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, nail polish remover, bleaches or cleansers containing petroleum products. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
6. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

   If you need to clean the condenser:
   - Remove the base grille. See the "Base Grille" graphic or the "Base Grille" section.
   - Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
   - Replace the base grille when finished.
7. Plug in refrigerator or reconnect power.

Lights

The interior lights are LEDs that cannot be changed.

- If the interior lights do not illuminate when either door is opened, call for assistance or service. See either the front cover or the Warranty for contact information.

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Vacation and Moving Care

Vacations

If You Choose to Leave Refrigerator On While You Are Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.

   NOTE: Depending on your model, raise the wire shutoff arm to Off (up) position or press the switch to Off.
4. Empty the ice bin.

If You Choose to Turn Refrigerator Off Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the Off (up) position or move the switch to the Off setting.
3. Unplug refrigerator.
4. Clean, wipe, and dry thoroughly.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the Off (up) position or move the switch to the Off setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Unplug refrigerator.
5. Clean, wipe, and dry thoroughly.
6. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
7. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily or screw in the leveling legs so they don't scrape the floor. See the "Adjust the Doors" or "Door Removal, Leveling, and Adjustments" sections.
8. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the Installation Instructions for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website to possibly avoid the cost of a service call.

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Refrigerator will not operate	■ **Not connected to an electrical supply -** Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord. ■ **No power to the electrical outlet -** Plug in a lamp to see if the outlet is working. ■ **Household fuse has blown or circuit breaker has tripped -** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact a licensed electrician. ■ **New installation -** Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. **NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.
Motor seems to run too much	■ **Your new refrigerator has an energy-efficient motor -** The refrigerator may run longer than you're used to, because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy-efficient. This is normal. **NOTE:** Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Refrigerator seems noisy	The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar. **The following noises are normal:** ■ **Popping -** Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cooldown. ■ **Pulsating/Whirring -** Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation. ■ **Rattling -** Heard when water passes through the water line, or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator. ■ **Water running or gurgling -** Heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan. ■ **Sizzling -** Heard when water drips onto the heater during the defrost cycle.
Temperature is too warm	■ **New installation -** Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. **NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly. ■ **Doors are opened often or not closed completely -** This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed. ■ **Air vents are blocked -** Remove items that are immediately in front of the vents. ■ **Large amount of warm food recently added -** Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature. ■ **Controls are not set correctly for the surrounding conditions -** Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.
Temperature is too cold	■ **Controls are not set correctly for the surrounding conditions -** Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours. ■ **Top refrigerator shelf is colder than lower shelves -** On some models, air from the freezer enters the refrigerator compartment through vents near the top refrigerator shelf. As a result, the top shelf can be slightly colder than lower shelves. ■ **Air vents are blocked -** Remove items that are immediately in front of the vents.
Interior moisture buildup	**NOTE:** Some moisture buildup is normal. Clean with a soft dry cloth. ■ **Room is humid -** A humid environment contributes to moisture buildup. Only use the refrigerator in an indoor location, with as little humidity as possible. ■ **Doors are opened often or not closed completely -** This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.
Interior lights do not work	■ **Doors have been open for an extended period of time -** Close the doors to reset the lights. ■ **Light bulb is loose in the socket or has burned out -** On models with incandescent interior light bulbs, tighten or replace the bulb. See the “Lights” section. **NOTE:** On models with LED lights, call for assistance or service if the interior lights do not illuminate when either door is opened. See either the front cover or the Warranty for contact information.

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

DOORS AND LEVELING	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Doors are difficult to open	■ **Gaskets are dirty or sticky -** Clean the gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with a soft cloth.
Doors will not close completely	■ **Door is blocked open -** Move food packages away from the door. Make sure all bins and shelves are in their correct positions. Make sure all packaging materials have been removed.
Doors appear to be uneven	■ **Doors need to be aligned, or refrigerator needs to be leveled -** See the leveling and door alignment instructions.
Refrigerator rocks and is not stable	■ **Refrigerator is not level -** To stabilize the refrigerator, remove the base grille and lower the leveling feet until they touch the floor. See the leveling and door alignment instructions.

ACCESSORIES

Replacement Parts:

To order stainless steel cleaner or replacement filters, call **1-800-4-MY-HOME**® and ask for the appropriate part number listed below or contact your authorized Kenmore dealer.

Stainless Steel Cleaner and Polish:

Order Part #D22 M40083 R

PERFORMANCE DATA SHEETS

Water Filtration System

Model P9WB2L/P9RFWB2L Capacity 200 Gallons (757 Liters)

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, Standard 53, and Standard 401 for the reduction of contaminants specified on the Performance Data Sheet.

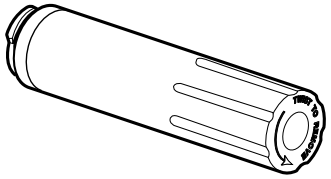
This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42, 53 and 401 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42, 53, and 401.

Substance Reduction Aesthetic Effects	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Permissable Product Water Concentration**	**Average% Reduction**
Chlorine Taste/Odor	2.0 mg/L ± 10%	50% reduction	97.0%
Particulate Class I*	At least 10,000 particles/mL	85% reduction	>99.9%
Contaminant Reduction	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Permissable Product Water Concentration**	**Average% Reduction**
Lead*: @ pH 6.5 / @ pH 8.5	0.15 mg/L± 10%	0.010 mg/L	>99.3% / 98.6%
Benzene	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	93.8%
p-Dichlorobenzene	0.225 mg/L ± 10%	0.075 mg/L	99.8%
Carbofuran	0.08 mg/L ± 10%	0.040 mg/L	81.9%
Toxaphene	0.015 ± 10%	0.003 mg/L	>95%
Atrazine	0.009 mg/L ± 10%	0.003 mg/L	87.0%
Asbestos	10^7 to 108 fibers/L††	99%	>99%
Live Cysts†	50,000/L min.	99.95%	>99.99%
Turbidity	11 NTU ± 10%	0.5 NTU	96.9%
Lindane	0.002 ± 10%	0.0002 mg/L	>99.2%
Tetrachloroethylene	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	96.6%
o-Dichlorobenzene	1.8 mg/L ± 10%	0.60 mg/L	92.3%
Ethylbenzene	2.1 mg/L ± 10%	0.70 mg/L	86.9%
1,2,4-Trichlorobenzene	0.210 mg/L ± 10%	0.07 mg/L	>99.8%
2,4 - D	0.210 mg/L ± 10%	0.07 mg/L	88.5%
Styrene	2.0 mg/L ± 10%	0.1 mg/L	99.6%
Toluene	3.0 mg/L ± 10%	1.0 mg/L	93.5%
Endrin	0.006 mg/L ± 10%	0.002 mg/L	81.7%
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	95.7%
Trimethoprim	140 ± 20%	20 ng/L	96.1%
Linuron	140 ± 20%	20 ng/L	96.3%
Estrone	140 ± 20%	20 ng/L	95.3%
Nonylphenol	1400 ± 20%	200 ng/L	95.5%
Carbamazepine	1400 ± 20%	200 ng/L	97.94%
Phenytoin	200 ± 20%	30 ng/L	93.58%
Naproxen	140 ± 20%	20 ng/L	96.04%
Bisphenol A	2000 ± 20%	300 ng/L	99.20%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.6 gpm (2.27 lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).
The compounds certified under NSF 401 have been deemed as “emerging compounds/incidental contaminants.” Emerging compounds/incidental contaminants are those compounds that have been detected in drinking water supplies at trace levels. While occurring at only trace levels, these compounds can affect the public acceptance/perception of drinking water quality.

- It is important that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised. Property damage can occur if all instructions are not followed.
- The disposable cartridge must be changed at least every 6 months.
- Use replacement filter P9RFWB2L, part #EDR2RXD1/EDR2RXD1B. 2015 suggested retail price of $49.99 U.S.A./$49.99 Canada. Prices are subject to change without notice.
- The filter monitor system measures the amount of water that passes through the filter and alerts you when it is time to replace the filter. Refer to the “Using the Controls” or “Water Filtration System” sections in the User Instructions or User Guide to learn how to check the water filter status.
- After changing the water filter, flush the water system. See the “Water and Ice Dispensers” or “Water Dispenser” sections in the User Instructions or User Guide.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- The water system must be installed in compliance with state and local laws and regulations.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
  EPA Est. No. 082047-TWN-001
- Refer to the “Warranty” section in the User Instructions or User Guide for the Manufacturer’s limited warranty, name, and telephone number.

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Water Supply	Potable City or Well
Water Pressure	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33 - 100°F (0.6 - 37.8°C)
Service Flow Rate	0.6 gpm (2.27 lpm) @ 60 psi



*Class I particle size: >0.5 to <1 um
†Based on the use of Cryptosporidium parvum oocysts
††Fibers greater than 10 um in length
®NSF is a registered trademark of NSF International.

07/17

ÍNDICE

ÍNDICE **17**
GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS KENMORE **17**
SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR **18**
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN **19**
Desempaque el refrigerador 19
Remoción, nivelación y alineación de las puertas 20
Cómo instalar y remover las manijas 22
Requisitos de ubicación 23
Requisitos eléctricos 23
USO DE SU REFRIGERADOR **24**
Cómo asegurar la debida circulación del aire 24
Uso de los Controles 24
CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR **25**
Estantes del refrigerador 25
Cajón para productos deli 25
Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas 25
Control de humedad del cajón para verduras 26
CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR **26**
Estante del congelador 26
Recipiente del congelador 26
CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA **27**
Recipientes de la puerta 27
Rieles o recipientes de la puerta 27
CUIDADO DE SU REFRIGERADOR **27**
Limpieza 27
Luces 28
Cortes de corriente 28
Cuidado durante las vacaciones y mudanzas 28
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS **29**
ACCESORIOS **31**
HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO **32**

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Cuando este electrodoméstico haya sido instalado, operado y mantenido según las instrucciones provistas con el producto, si este electrodoméstico falla por defectos de material o de mano de obra dentro de un año a partir de la fecha de compra, llame al **1-800-4-MY-HOME**® para gestionar la reparación libre de cargo.

Esta garantía sólo tiene vigencia durante 90 días a partir de la fecha de compra si este aparato se ha usado alguna vez para fines diferentes de los privados de una familia.

ESTA GARANTÍA CUBRE SOLAMENTE LOS DEFECTOS DE MATERIAL Y MANO DE OBRA. SEARS NO PAGARÁ POR LO SIGUIENTE:

1. Los artículos no reutilizables que pueden gastarse por el uso normal, incluyendo, pero sin limitación, filtros, correas, focos incandescentes y bolsas.
2. Un técnico de servicio para enseñarle al usuario cómo instalar, operar o mantener el producto adecuadamente.
3. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este producto.
4. Daños a este producto o fallas del mismo en caso de no ser instalado, operado o mantenido conforme a todas las instrucciones provistas con el producto.
5. Daños a este producto o fallas del mismo como resultado de accidente, abuso, uso indebido o un uso diferente de aquel para el cual fue creado.
6. Daños a este producto o fallas del mismo causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones provistas con el producto.
7. Daños a piezas o sistemas o fallas de los mismos como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en este producto.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

El único y exclusivo recurso del cliente según los términos de esta garantía limitada será el de reparar el producto según se estipula en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o de capacidad para un propósito particular, serán limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. Sears no se hará responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones acerca de cuánto debe durar una garantía implícita de comerciabilidad o capacidad, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica sólo mientras este electrodoméstico se usa en los Estados Unidos o Canadá.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

REGISTRO DEL PRODUCTO

Anote el número completo de modelo y serie así como la fecha de compra. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Tenga esta información disponible para facilitarle la obtención de asistencia o servicio con prontitud siempre que llame a Sears con respecto a su electrodoméstico.

Número de modelo __ __ __._____

Número de serie_____

Fecha de compra_____

Guarde estas instrucciones y su comprobante de compra para referencia futura.

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No use un adaptador.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- No golpee las puertas de vidrio del refrigerador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

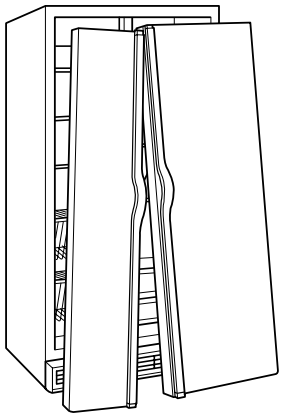
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse con facilidad.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar los paneles.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Quite los materiales de empaque

- Quite los restos de cinta y goma de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea "Seguridad del refrigerador".

Limpie su refrigerador antes de usarlo

- Una vez que haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en "Cuidado de su refrigerador".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Remoción, nivelación y alineación de las puertas

Reúna las herramientas y piezas necesarias y lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

NOTA: Antes de introducir el producto en su hogar, mida el espacio de la entrada de la casa para ver si es necesario retirar las puertas del refrigerador y el congelador. Si es necesario retirar las puertas, vea las instrucciones a continuación.

IMPORTANTE: Antes de comenzar, desenchufe el refrigerador o desconecte la electricidad. Retire los alimentos, el depósito de hielo (en algunos modelos) y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.

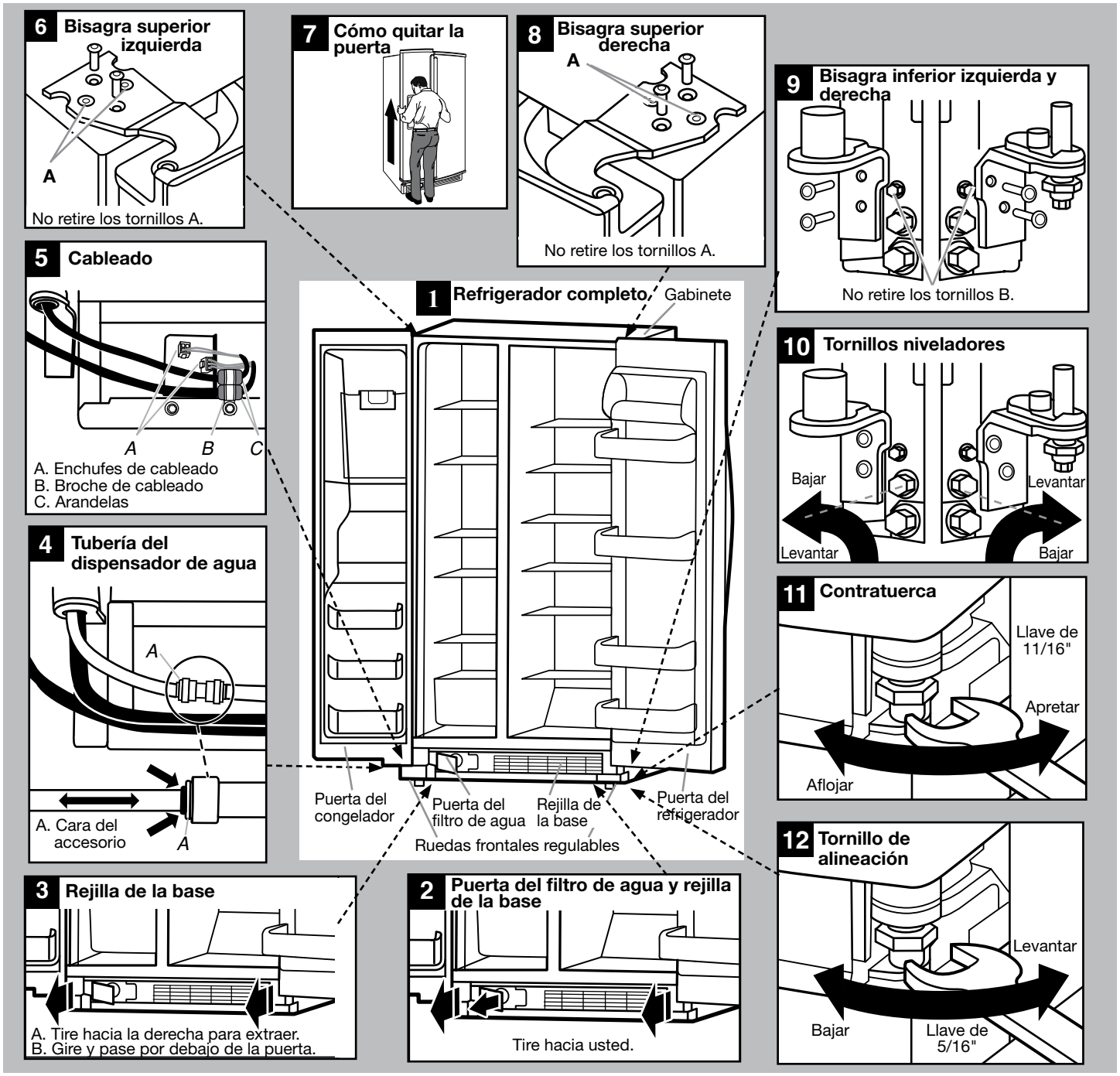
HERRAMIENTAS NECESARIAS: Nivel de burbuja, destornillador de punta plana, llave de 5/16" y de 11/16", llaves de cubo de cabeza hexagonal de 1/4", 3/8" y 5/16", destornillador TORX® T30®†.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.



†®TORX y T30 son marcas comerciales registradas de Acument Intellectual Properties, LLC.

Cómo retirar las puertas

Si el refrigerador no pasa a través de la entrada a la casa o si está desechando su refrigerador antiguo, siga los pasos a continuación para retirar las puertas.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte la electricidad.
2. Abra por completo las dos puertas. Vea la ilustración 1.
3. Si su modelo tiene despacho de agua, tire de la puerta del filtro de agua hacia usted para abrirla. Vea la ilustración 2. No es necesario retirar el filtro de agua en sí.
4. Tire de la rejilla de base hacia usted desde los costados y, después, desde el centro hasta desengancharla. Vea la ilustración 2.
5. Para retirar la rejilla de base, retuerza y tire del lado derecho hasta que ese lado pase por debajo de la puerta del refrigerador. Vea la ilustración 3. Después, tire del lado izquierdo de la rejilla de base para retirarla por completo.
6. Si su modelo tiene despacho de agua en la puerta, desconecte la tubería del despachador de agua que hay debajo de la puerta del congelador.
   - Presione el anillo exterior azul contra la cara del accesorio y tire de la tubería del despachador para liberarla. Vea la ilustración 4.

   NOTA: Mantenga el conector de la tubería de agua instalado en el tubo que corre debajo del congelador.
   La puerta no se puede retirar si el conector está adherido al tubo que corre a través de la bisagra de la puerta.
7. Si su modelo tiene despacho de agua en la puerta, desconecte el cableado que hay debajo de la puerta del congelador. Vea la ilustración 5.
   - Retire el broche del cableado y el alambre del soporte con una llave de cubo de cabeza hexagonal de 1/4".
   - Desconecte los enchufes del cableado del alambre del soporte.
8. Cierre la puerta del congelador y use un destornillador TORX® T30® para retirar la bisagra superior por completo. Vea la ilustración 6.

   IMPORTANTE: No retire ninguno de los tornillos A. Sostenga la puerta mientras se retira la bisagra.
9. Levante la puerta del congelador en sentido recto para retirarla de la bisagra inferior. Vea la ilustración 7. La tubería y el cableado del despachador de agua permanecerán instalados en la puerta del congelador.

   NOTA: Tal vez se necesiten dos personas para esto: una para levantar la puerta y otra para introducir la tubería de agua y el cableado en el pasador de la bisagra inferior.

   IMPORTANTE: Apoye la puerta de costado sobre una superficie blanda y limpia, como una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar rayar o dañar la puerta, la tubería de agua y el cableado.
10. Cierre la puerta del refrigerador y use un destornillador TORX® T30® para retirar la bisagra superior por completo. Vea la ilustración 8.

    IMPORTANTE: No retire ninguno de los tornillos A. Sostenga la puerta mientras se retira la bisagra.
11. Levante la puerta del refrigerador en sentido recto para retirarla de la bisagra inferior. Vea la ilustración 7.

    IMPORTANTE: Apoye la puerta de costado sobre una superficie blanda y limpia, como una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar rayar o dañar la puerta.
12. Si el refrigerador sin las puertas no pasa a través de la entradas, puede retirar las dos bisagras inferiores. Use un sacatuercas de 5/16" para retirarlas. Vea la ilustración 9.

    IMPORTANTE: No retire ninguno de los tornillos B.

Cómo volver a colocar o a instalar la puerta y las bisagras

Si se han retirado las puertas y las bisagras inferiores, siga las instrucciones a continuación para reinstalarlas:

1. Reinstale ambas bisagras con un sacatuercas de 5/16" para apretar los tornillos. Vea la ilustración 9.
2. Si su modelo tiene despacho de agua en la puerta:
   - Levante la puerta del congelador lo suficiente como para introducir la tubería y el cableado del despachador de agua a través del pasador de la bisagra inferior.

   NOTA: Tal vez se necesiten dos personas para esto: una para levantar la puerta y otra para introducir la tubería de agua y el cableado en el pasador de la bisagra inferior. Vea la ilustración 7.
   - Inserte la puerta del congelador en el pasador de la bisagra inferior.

   IMPORTANTE: Sostenga la puerta mientras se instala la bisagra.
3. Cierre la puerta del congelador para alinear y reinstalar la bisagra superior. Use un destornillador TORX® T30® para apretar los tornillos. Vea la ilustración 8.

   IMPORTANTE: Mientras se reinstala la bisagra superior, use un apoyo adicional para la puerta. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener la puerta contra el gabinete.
4. Si su modelo tiene despacho de agua en la puerta, conecte la tubería del despachador de agua. Para la conexión, empuje la tubería dentro de la tubería del despachador hasta que la marca de color negro toque la cara del accesorio. Vea la ilustración 4.
5. Conecte el cableado. Vea la ilustración 5.
   - Reinstale el broche del cableado y el alambre del soporte con una llave de cubo de cabeza hexagonal de 1/4".
   - Conecte los enchufes del cableado del alambre del soporte.
6. Levante la puerta del refrigerador lo suficiente como para insertar la puerta en el pasador de la bisagra inferior. Vea la ilustración 7.

   IMPORTANTE: Sostenga la puerta mientras se instala la bisagra.
7. Cierre la puerta del refrigerador para alinear y reinstalar la bisagra superior. Use un destornillador TORX® T30® para apretar los tornillos. Vea la ilustración 6.

   IMPORTANTE: Mientras se reinstala la bisagra superior, use un apoyo adicional para la puerta. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener la puerta contra el gabinete.

Nivelación y cierre de la puerta

El refrigerador tiene dos ruedas frontales regulables. Vea la ilustración 1.

Se usan para nivelar el refrigerador en condiciones de suelo desparejo o para permitir que las puertas cierren con mayor facilidad. Siga las instrucciones a continuación:

1. Coloque el refrigerador en su ubicación final en la cocina y abra las dos puertas.
2. Abra por completo las dos puertas. Vea la ilustración 1.
3. Si su modelo tiene despacho de agua, tire de la puerta del filtro de agua hacia usted para abrirla. Vea la ilustración 2. No es necesario retirar el filtro de agua en sí.
4. Tire de la rejilla de base hacia usted desde los costados y, después, desde el centro hasta desengancharla. Vea la ilustración 2.
5. Para retirar la rejilla de base, retuerza y tire del lado derecho hasta que ese lado pase por debajo de la puerta del refrigerador. Vea la ilustración 3. Después, tire del lado izquierdo de la rejilla de base para retirarla por completo.
6. Use un sacatuercas de 3/8" para girar los tornillos niveladores que hay a ambos lados del refrigerador. Vea la ilustración 10. Según las condiciones de suelo desparejo, deberá girar uno o los dos tornillos hacia la derecha o la izquierda varias veces para hacer subir o bajar el refrigerador. De ser necesario, use un nivel de burbuja hasta que el refrigerador esté estable.
7. Cierre ambas puertas y verifique que se cierren con la facilidad que usted desee. De lo contrario, gire los dos tornillos hacia la derecha para hacer subir el refrigerador e inclinarlo más hacia atrás hasta que las puertas se cierren con la facilidad que usted desee.
8. Verifique y asegúrese de que la hoja del técnico esté en la cavidad de la rejilla de base antes de ensamblar la rejilla de base dentro del gabinete.
9. Reinstale la rejilla de base dentro del gabinete, primero el lado izquierdo de la rejilla y, después, el derecho. Vea la ilustración 3. La tubería y el cableado del despachador de agua pueden insertarse en la cavidad de la rejilla de base debajo de la bisagra inferior izquierda.
10. Empuje la rejilla de base dentro de los broches del gabinete para que quede instalada. Vea la ilustración 2.

Alineación de las puertas

Las puertas del refrigerador están diseñadas para quedar un poco desalineadas en sentido vertical cuando el refrigerador está vacío. Siga los pasos a continuación para alinear las puertas del refrigerador.

1. Use una llave de extremo abierto de 11/16" para aflojar la contratuerca que hay debajo de la puerta del refrigerador. Vea la ilustración 11. Acomode la llave de modo que encaje en el espacio.
2. Use una llave abierta de 5/16" para girar el tornillo de alineación. Vea la ilustración 12. Según cuán desalineada esté la puerta del refrigerador con respecto a la puerta del congelador, deberá girar el tornillo hacia la derecha para levantar o hacia la izquierda para bajar la puerta del refrigerador hasta que ambas puertas se hayan alineado verticalmente.
3. Apriete la contratuerca de 11/16" con la llave de 11/16".
4. Vuelva a instalar la rejilla de base si se desenganchó.

Cómo instalar y remover las manijas

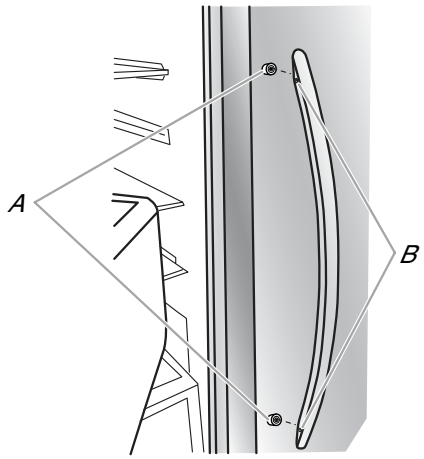
PIEZAS INCLUIDAS: Manijas de la puerta (2), llave hexagonal en L de 1/8", tornillo(s) opresor(es) adicional(es).

Para instalar las manijas:

NOTA: Los tornillos opresores de montaje vienen instalados previamente en la manija.

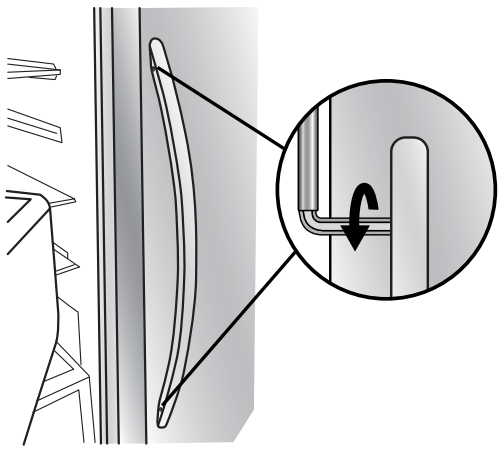
1. Quite las manijas que están en un paquete en el interior del refrigerador.

   NOTA: Para evitar rayar el acabado, coloque las manijas sobre una toalla u otra superficie suave.
2. Abra la puerta del congelador. En la puerta del refrigerador, coloque la manija sobre los tornillos de tope, con los tornillos opresores mirando hacia el congelador.



A. Tornillos de tope
B. Tornillos opresores dentro de la manija

3. Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija esté a nivel con la puerta.
4. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.



5. Con un movimiento hacia la derecha, apriete el tornillo opresor hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope.
6. Repita los pasos 4 y 5 para sujetar el tornillo opresor inferior.
7. Una vez que ambos tornillos opresores hayan sido apretados parcialmente como se indicó en los pasos anteriores, apriételos por completo.

   IMPORTANTE: Cuando los tornillos se sientan ajustados, apriételos un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada si no la aprieta más de esta manera.

8. Abra la puerta del refrigerador y cierre la puerta del congelador. Repita los pasos 2 a 7 para instalar la otra manija en la puerta del congelador, con los tornillos opresores mirando hacia el refrigerador.
9. Guarde la llave hexagonal en L y todas las instrucciones.

Para quitar las manijas:

1. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio inferior del tornillo opresor y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.
2. Usando un movimiento contrario al del reloj, afloje el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el tornillo opresor superior. Jale con suavidad la manija para quitarla de la puerta.
4. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA

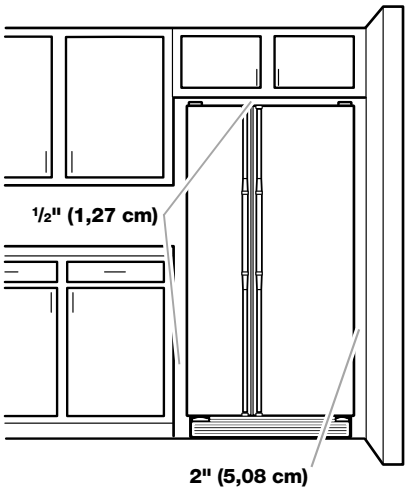
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

IMPORTANTE: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse solamente en el interior del hogar.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,27 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 2" (5,08 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene máquina de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que las puertas se abran bien.



NOTAS:

- Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55°F (13°C) y un máximo de 110°F (43°C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura de la habitación (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre y 90°F (32°C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.
- El ancho mínimo normal necesario para el área de corte del gabinete para la instalación del producto es de 36" (91,44 cm). Sin embargo, si el producto se coloca contra una pared extendida y se desea tener espacio para quitar los cajones para verduras, se necesitará un ancho adicional en el gabinete de 18" (45,72 cm), de manera que se recomienda que el ancho total de abertura del gabinete sea de 54" (137,16 cm).

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

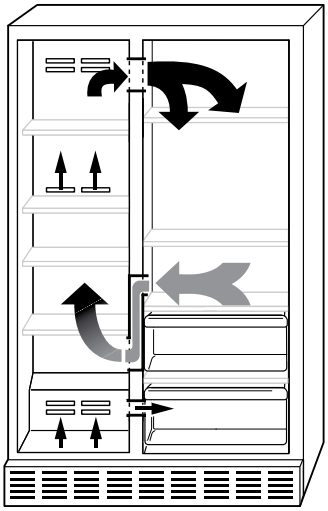
Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz, CA solamente y con fusibles de 15 o 20 amperios, conectada a tierra. Se recomienda que use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o quitar un foco de luz, desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a fijar el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada. Vea “Uso de los controles” en las Instrucciones para el usuario, el Manual del usuario o el Manual de uso y cuidado.

USO DE SU REFRIGERADOR

Cómo asegurar la debida circulación del aire

Para asegurar las temperaturas correctas, debe permitir que el aire fluya entre las dos secciones. El aire frío entra por la parte inferior de la sección del congelador y continúa hacia arriba. Luego entra en la sección del refrigerador a través del orificio de ventilación superior. El aire regresa entonces al congelador como se muestra.

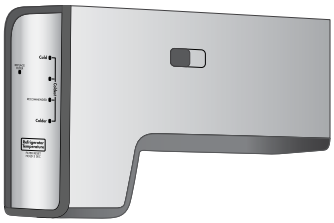


No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Si los orificios de ventilación están bloqueados, se obstruirá el flujo del aire y puede dar lugar a problemas de temperatura y humedad.

IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

Uso de los Controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador vienen prefijados de fábrica. Al instalar el refrigerador por primera vez, cerciórese de que los controles aún estén prefijados. El control del refrigerador y el control del congelador deben estar definidos en los “ajustes medios”.

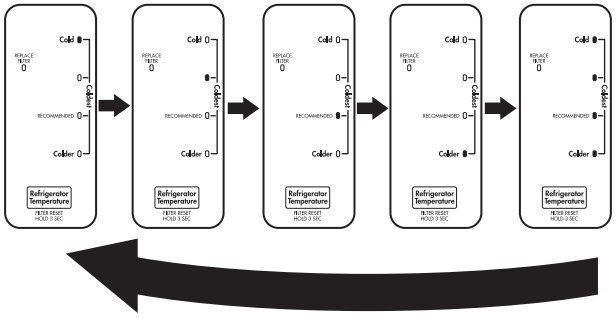


REFRIGERADOR **CONGELADOR**

Cold ▼ **Coldest**

Freezer Temperature

IMPORTANTE: El control del refrigerador ajusta la temperatura del compartimiento del refrigerador. Con cada presión del botón "Temp Setting" el compartimiento del refrigerador se vuelve más frío y una vez que llega al último nivel, el sistema vuelve al primero.



- El control del congelador ajusta la temperatura del compartimiento del congelador. Los ajustes al frente al valor medio bajan la temperatura.
- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder.

NOTA: Ajustar los controles del refrigerador y del congelador a un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no hará que los compartimientos se enfríen con mayor rapidez.

Cómo ajustar los controles

Dele tiempo al refrigerador para que se enfríe por completo, se aconseja esperar 24 horas antes de colocar los alimentos. Los ajustes indicados en la sección anterior deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como usted desea y cuando el helado tiene una consistencia firme.

Si necesita ajustar la temperatura en el refrigerador o congelador, utilice el siguiente cuadro como guía. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes.

Condición /Motivo:	Ajuste:
Refrigerador demasiado caliente	Control del refrigerador 1 ajuste más alto
Congelador demasiado caliente / muy poco hielo	Control del congelador 1 ajuste más alto
Refrigerador demasiado frío	Control del refrigerador 1 ajuste más bajo
Congelador demasiado frío	Control del congelador 1 ajuste más bajo

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

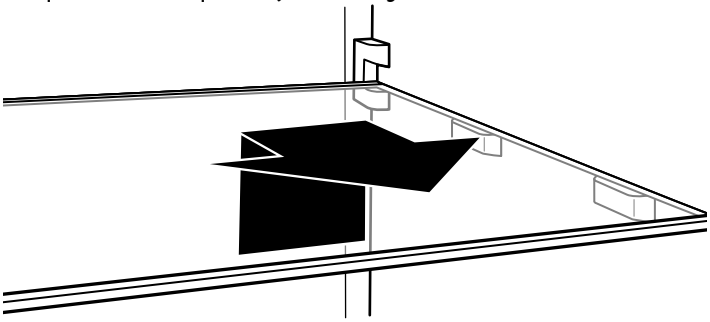
Estantes del refrigerador

(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Si guarda alimentos similares juntos y ajusta los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, se reduce el tiempo que el refrigerador permanece abierto y se ahorra energía.

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Levante la parte posterior del estante para quitarlo de las costillas. Tire el estante hacia adelante hasta que quede liberado.
2. Vuelva a colocar el estante alineado con las costillas del gabinete. Deslice el estante sobre los soportes. Cerciórese de que el estante quede fijo en su lugar.



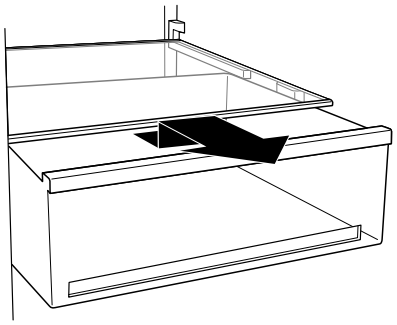
Cajón para productos deli

(en algunos modelos)

El cajón para productos deli es muy conveniente para guardar pasas, nueces, pastas para untar y otros artículos pequeños a la temperatura normal del refrigerador.

Para quitar y volver a colocar el cajón para productos deli:

1. Quite el cajón para productos deli deslizándolo hasta el tope. Levante el frente para sacarlo de las costillas del gabinete. Incline el cajón hacia un costado para quitarlo del compartimiento del refrigerador.
2. Vuelva a colocar el cajón para productos deli deslizándolo hacia atrás pasando el tope y empujándolo a su lugar.



Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas

(en algunos modelos)

Cajón para verduras y cajón convertible para verduras/carne

Para quitar y volver a colocar los cajones:

1. Deslice el cajón para verduras y el cajón para carne hasta el tope. Levante el frente del cajón con una mano mientras sujeta la parte inferior con la otra mano y deslice el cajón hasta que salga.
2. Vuelva a colocar el cajón para verduras o el cajón para carne deslizándolo hacia atrás pasando el tope.

Tapas del cajón para verduras y del cajón convertible para verduras/carne

Para quitar y volver a colocar las tapas:

1. Quite los cajones para verduras o carne. Incline el frente del estante hacia arriba y tire para liberar los topes de las costillas. Tire la cubierta hacia delante hasta que se libere. Repita los pasos para quitar la tapa del cajón para carne.
2. Vuelva a colocar la cubierta del cajón para carne en los soportes o guías que se encuentran en las paredes laterales del refrigerador y deslice el frente de la cubierta a su lugar. Repita los pasos para volver a colocar la tapa del cajón para verduras.

Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a los períodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos	Úselos el mismo día de su compra
Pollo, carne de res molida, vísceras (hígado, etc.)	1-2 días
Fiambres, filetes/asados	3-5 días
Carnes curadas	7-10 días
Sobras - Cubra las sobras con envoltura de plástico o papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.	

Control de humedad del cajón para verduras

(en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre FRUIT (Frutas - lado izquierdo) y VEGETABLES (Verduras - lado derecho).

FRUIT (Frutas) (lado izquierdo) (posición abierta) deja que el aire húmedo salga del cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.

- Frutas: Lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico o en el cajón para verduras. No lave ni pele las berries sino en el momento de usarlas. Separe y guarde las berries en su recipiente original en el cajón para verduras o guárdelas en una bolsa de papel cerrada sin apretar en un estante del refrigerador.
- Verduras con cáscara: Colóquelas en bolsas de plástico o recipientes de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

VEGETABLES (Verduras) (lado derecho) (posición cerrada) mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.

- Verduras de hoja: Lávelas con agua fría, escúrralas y deshágase de las partes magulladas o amarillentas. Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

Su modelo puede contar con algunas o todas estas características.

Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y tipo de alimento, el tipo de embalaje o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad) y la temperatura de conservación. Es normal que hayan cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lb de alimentos por pie cúbico [907 a 1 350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

Estante del congelador

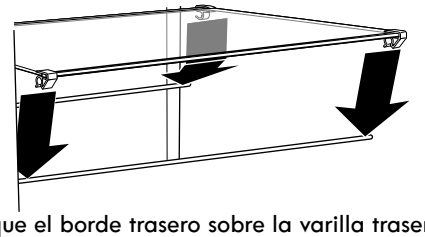
(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Para quitar y volver a colocar el estante inferior:

1. Levante la parte frontal y trasera del estante y sáquelo del gabinete. Asegúrese de no remover las varillas de sujeción.
2. Vuelva a colocar el estante alineando las varillas con las costillas del gabinete. Aplique un poco de presión sobre el estante para embonar las varillas con las costillas del gabinete.

Para quitar y volver a colocar el estante medio y superior

1. Con su mano, empuje el estante de abajo hacia arriba hasta que se libere de la varilla de sujeción. Tire el estante hasta que se libere de la varilla trasera. Retírelo del gabinete.
2. Para colocar nuevamente el estante:
   - Coloque las varillas dentro de los orificios de soporte. Empuje las varillas hacia abajo hasta que hagan un clic dentro del orificio.
   - Identifique el borde frontal y trasero del estante.



   - Coloque el borde trasero sobre la varilla trasera y empuje el estante hasta que la varilla haga clic en el borde trasero (mantenga la parte frontal levantada mientras empuja).
   - Baje la parte frontal del estante hasta que el borde frontal toque la varilla y empuje el estante hacia abajo hasta que la varilla haga clic en el borde trasero.

NOTA: Asegúrese de que ambos lados del estante estén ubicados uniformemente en los orificios de soporte y que el estante quede fijo.

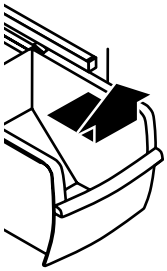
Recipiente del congelador

(en algunos modelos)

El recipiente del congelador se puede utilizar para guardar bolsas de frutas y verduras congeladas que pudieran caerse de los estantes del congelador.

Para quitar y volver a colocar el recipiente del congelador:

1. Quite el recipiente deslizándolo hacia afuera hasta el tope. Levante el frente del recipiente y deslícelo hacia afuera totalmente.



2. Vuelva a colocar el recipiente en su lugar ubicándolo en los rieles. Levante la parte frontal del recipiente ligeramente al tiempo que lo empuja más allá de los topes.

CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

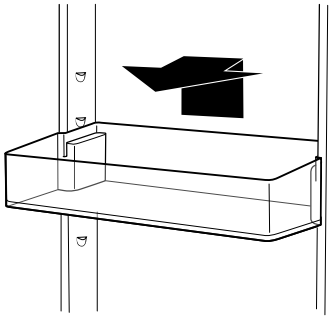
Su modelo puede contar con algunas o todas estas características.

Recipientes de la puerta

(en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar los recipientes:

1. Quite el recipiente levantándolo y tirándolo directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo hacia adentro sobre los soportes elegidos y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



Rieles o recipientes de la puerta

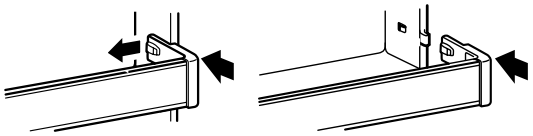
(en algunos modelos)

Se pueden quitar los rieles y los recipientes de la puerta para facilitar la limpieza.

Rieles o recipientes a presión de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles o recipientes:

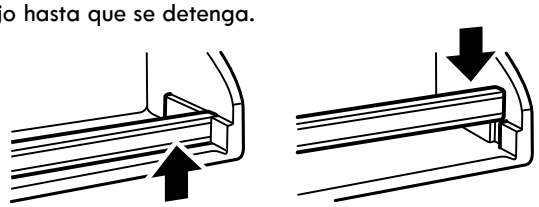
1. Quite los rieles o los recipientes empujando hacia adentro ligeramente en la parte frontal del soporte mientras tira hacia afuera la lengüeta interior. Repita estos pasos para el otro extremo del riel o del recipiente.
2. Vuelva a colocar los rieles o los recipientes alineando los extremos de los soportes con los botones que están en los costados del revestimiento de la puerta. Encaje a presión el soporte en las lengüetas que están encima del estante, tal como se ilustra.



Rieles calzables de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles:

1. Quite los rieles tirando directamente hacia arriba cada extremo del riel.
2. Vuelva a colocar los rieles deslizando el riel del estante en las ranuras de la puerta y empujando el riel directamente hacia abajo hasta que se detenga.



CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambos compartimientos más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Para limpiar su refrigerador:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, cajones para verduras, etc.
3. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño suave y un detergente suave con agua tibia.
   - No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados del petróleo en las partes de plástico, en el interior, revestimientos de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Éstos pueden rayar o dañar los materiales.
   - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en 1 cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).
4. Fíjese si su refrigerador tiene el exterior de metal pintado, acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable), aluminio cepillado o de acero inoxidable y elija el método de limpieza adecuado.

   NOTA: El acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable) tiene un color suave y uniforme con un acabado brillante que resiste las marcas de los dedos. El acero inoxidable tiene una textura veteada bien diferenciada con variación en el color, lo cual es natural en el acero.

   Metal pintado: Limpie el exterior con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave. Además, para evitar daños a las superficies exteriores metálicas pintadas, aplique cera para electrodomésticos (o cera en pasta para autos) con un paño limpio y suave. No encere las partes de plástico.

   Aluminio cepillado: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable): Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado de acero inoxidable: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos. Seque meticulosamente con un paño suave.

- Para mantener como nuevo su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o rayaduras pequeñas, se sugiere usar el limpiador de acero inoxidable aprobado por el fabricante. Para ordenar el limpiador, vea "Accesorios".

IMPORTANTE: Este limpiador es solamente para partes de acero inoxidable.

- No permita que el limpiador para acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico tales como las piezas decorativas, las tapas del dispensador o las juntas de la puerta. Si se produce contacto no intencional, limpie la pieza de plástico con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.

5. Si su modelo tiene una pantalla táctil en el panel del dispensador, límpiela con un paño suave que no deje pelusa. Mezcle detergente suave con agua y utilice la mezcla para mojar el paño y limpiar la pantalla cuidadosamente.
   - Para evitar cambiar los ajustes involuntariamente, de asegúrese que el refrigerador esté desconectado o que se haya desconectado el suministro de energía antes de limpiar la pantalla.
   - No moje demasiado el paño. No rocíe ni eche líquidos directamente en la pantalla. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, quitaesmalte, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos. Éstos pueden rayar o dañar los materiales.
6. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente contiene mucha grasa o polvo o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.

   Si necesita limpiar el condensador:
   - Quite la rejilla de la base. Vea la ilustración "Rejilla de la base" o la sección "Rejilla de la base".
   - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y el área de la superficie frontal del condensador.
   - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
7. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Luces

Los luces del interior son LED y no se puedan cambiar.

- Si las luces del interior no se iluminan cuando se abre la puerta, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

Cortes de corriente

Si no hay electricidad por 24 horas o menos, mantenga la puerta o las puertas cerradas (según el modelo) para ayudar a que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad dura más de 24 horas, siga una de las opciones a continuación:

- Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora de comida congelada.
- Ponga 2 lb (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en su congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use todos los alimentos perecederos o prepare conservas de inmediato.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío por más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío por más tiempo que uno lleno de alimentos horneados. Si ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden verse afectados. Si el alimento no está en buenas condiciones, deséchelo.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una máquina de hielo automática y está conectada al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden ocurrir daños a la propiedad.
3. Si tiene una máquina de hielo automática, apáguela.

   NOTA: Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición de Off (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor hacia Off (Apagado).
4. Vacíe el depósito de hielo.

Si decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene máquina de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la máquina de hielo por lo menos un día antes.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición de Off (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de Off (Apagado).
3. Desconecte el refrigerador de la corriente eléctrica.
4. Limpie, pase un paño y seque bien.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si muda su refrigerador a una casa nueva, siga los pasos a continuación para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene máquina de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la máquina de hielo por lo menos un día antes.
   - Desconecte la tubería de agua que está atrás del refrigerador.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición de Off (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de Off (Apagado).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Desenchufe el refrigerador.
5. Limpie, pase un paño y seque bien.
6. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan ni se sacudan durante la mudanza.
7. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad o bien atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea “Ajuste de las puertas” o “Remoción, nivelación y alineación de las puertas”.
8. Sostenga las puertas cerradas y el cable a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo en su lugar y lea las Instrucciones de instalación para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene máquina de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
El refrigerador no funciona	■ **No está conectado a un suministro eléctrico -** Enchufe el cable eléctrico en un contacto de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable eléctrico de extensión. ■ **No hay electricidad en el contacto eléctrico -** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto. ■ **Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos -** Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista autorizado. ■ **Nueva instalación -** Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo. **NOTA:** Ajustar los controles de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe con mayor rapidez.
El motor parece funcionar excesivamente	■ **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía -** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas que ahorran más energía. Esto es normal. **NOTA:** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
El refrigerador parece ruidoso	El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia, y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares. **Los ruidos que se indican a continuación son normales:** ■ **Estallido -** Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial. ■ **Pulsaciones/Zumbidos -** Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para mejorar el rendimiento durante el funcionamiento normal. ■ **Vibraciones -** Se escuchan cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por los artículos colocados sobre el refrigerador. ■ **Agua corriendo o gorgoteo -** Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora. ■ **Chisporroteos -** Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación.
La temperatura está demasiado elevada	■ **Nueva instalación -** Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo. **NOTA:** Ajustar los controles de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe con mayor rapidez. ■ **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo -** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas. ■ **Están bloqueados los orificios de ventilación -** Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación. ■ **Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes -** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal. ■ **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes -** Regule los controles en un ajuste más frío. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.
La temperatura está demasiado baja	■ **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes -** Regule los controles en un ajuste más elevado. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas. ■ **El estante superior del refrigerador está más frío que los estantes inferiores -** En algunos modelos, el aire del congelador entra en el compartimiento del refrigerador a través de los orificios de ventilación, que se encuentran cerca del estante superior del refrigerador. A consecuencia de esto, el estante superior puede estar ligeramente más frío que los estantes inferiores. ■ **Están bloqueados los orificios de ventilación -** Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.
Hay acumulación de humedad en el interior	**NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal. Seque con un paño suave. ■ **Está húmeda la habitación -** Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Use el refrigerador solamente en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad. ■ **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo -** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.
Las luces interiores no funcionan	■ **Las puertas han estado abiertas por un tiempo prolongado -** Cierre las puertas para volver a fijar las luces. ■ **Hay un foco flojo o quemado -** En los modelos con focos interiores incandescentes, apriete el foco o reemplácelo. Vea “Luces”. **NOTA:** En los modelos con luces LED, llame para solicitar ayuda o servicio técnico si las luces interiores no se encienden cuando se abre alguna puerta. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

PUERTAS Y NIVELACIÓN	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
Es difícil abrir las puertas	■ **Las juntas están sucias o pegajosas -** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.
Las puertas no cierran completamente	■ **La puerta queda abierta debido a un bloqueo -** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciórese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan quitado todos los materiales de empaque.
Las puertas parecen estar desalineadas	■ **Las puertas necesitan ser alineadas o el refrigerador necesita ser nivelado -** Vea las instrucciones de nivelación y alineación de las puertas.
El refrigerador se tambalea y no está estable	■ **El refrigerador no está nivelado -** Para estabilizar el refrigerador, quite la rejilla de la base y baje las patas niveladoras hasta que toquen el piso. Vea las instrucciones de nivelación y alineación de las puertas.

ACCESORIOS

Refacciones:

Para pedir el limpiador de acero inoxidable o filtros de repuesto, llame al **1-800-4-MY-HOME®** y pida el número de pieza apropiado que se enumera abajo o póngase en contacto con su distribuidor autorizado Kenmore.

Limpiador de acero inoxidable:

Pida la pieza No. D22 M40083 R

HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

Sistema De Filtración De Agua

Model P9WB2L/P9RFWB2L Capacity 200 Gallons (757 Liters)

Sistema probado y certificado por NSF International conforme las normas NSF/ANSI 42, 53, y 401 para la reducción de los contaminantes especificados en la hoja de datos del producto.

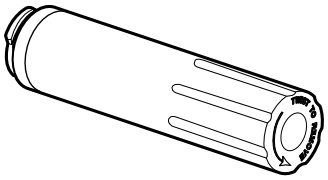
Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	**Concentración en el agua a tratar**	**Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto**	**% Promedio de Reducción**
Cloro, sabor/olor Clase de partículas I*	2.0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	50% reducción 85% reducción	97.0% >99.9%
Reducción de contaminantes	**Concentración en el agua a tratar**	**Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto**	**% Promedio de Reducción**
Plomo*: @ pH 6,5 / @ pH 8,5	0,15 mg/L± 10%	0,010 mg/L	>99,3% / 98,6%
Benceno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	93,8%
p-Diclorobenceno	0,225 mg/L ± 10%	0,075 mg/L	99,8%
Carbofurano	0,08 mg/L ± 10%	0,040 mg/L	81,9%
Toxafeno	0,015 ± 10%	0,003 mg/L	>95%
Atrazina	0,009 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	87,0%
Asbestos	10^7 to 108 fibers/L††	99%	>99%
Quistes vivos†	50,000/L min.	99,95%	>99,99%
Turbidez	11 NTU ± 10%	0,5 NTU	96,9%
Lindano	0,002 ± 10%	0,0002 mg/L	>99,2%
Tetracloroetileno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,6%
o-Diclorobenceno	1,8 mg/L ± 10%	0,60 mg/L	92,3%
Etilbenceno	2,1 mg/L ± 10%	0,70 mg/L	86,9%
1,2,4-Triclorobenceno	0,210 mg/L ± 10%	0,07 mg/L	>99,8%
2,4 - D	0,210 mg/L ± 10%	0,07 mg/L	88,5%
Estireno	2,0 mg/L ± 10%	0,1 mg/L	99,6%
Tolueno	3,0 mg/L ± 10%	1,0 mg/L	93,5%
Endrina	0,006 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	81,7%
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	95,7%
Trimetoprima	140 ± 20%	20 ng/L	96,1%
Linurón	140 ± 20%	20 ng/L	96,3%
Estrona	140 ± 20%	20 ng/L	95,3%
Nonilfenol	1400 ± 20%	200 ng/L	95,5%
Carbamazepina	1400 ± 20%	200 ng/L	97,94%
Fenitoína	200 ± 20%	30 ng/L	93,58%
Naproxeno	140 ± 20%	20 ng/L	96,04%
Bisfenol A	2000 ± 20%	300 ng/L	99,20%

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 si no se indica lo contrario. Flujo = 0,5 gpm (1,89 Lpm). Presión = 60 lbs./pulg.² (413,7 kPa). Temp. = 68°F to 71,6°F (20°C to 22°C). Capacidad nominal de servicio = 200 galones (757 litros).
Los compuestos certificados bajo NSF 401 se consideran como “compuestos emergentes/contaminantes incidentales”. Los compuestos emergentes/contaminantes incidentales son aquellos compuestos que se detectaron en suministros de agua potable en niveles detectables. Mientras se dan solamente a niveles detectables, estos compuestos pueden afectar la aceptación/percepción pública de la calidad de agua potable.

- Es importante que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- El cartucho desechable deberá cambiarse al menos cada 6 meses.
- Use el filtro de reemplazo P9RFWB2L, pieza #EDR2RXD1/ EDR2RXD1B. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2015 es de $49,99 en EE.UU./$49,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- El sistema monitor del filtro mide la cantidad de agua que pasa a través del filtro y lo pone en alerta para reemplazar el filtro. Consulte las secciones “Uso de los controles” o “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario para ver cómo controlar el estado del filtro de agua.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Consulte “Despachadores de agua y hielo” o “Despachador de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas en condiciones de laboratorio estándares, el desempeño actual puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.
  EPA Est. N° 082047-TWN-001
- Consulte la sección “Garantía" en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario para ver la garantía limitada, el nombre, y el número de teléfono del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua	
Suministro de agua	De pozo o municipal potable
Presión del agua	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33 - 100°F (0.6 - 37.8°C)
Flujo nominal de servicio	0.6 gpm (2.27 lpm) @ 60 psi



*Tamaño de las partículas clase I: >0,5 to <1 um
†Basado en la filtración de quistes de Cryptosporidium parvum.
††Fibras mayores de 10 um de longitud
®NSF es una marca registrada de NSF International.

07/17

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES **33**
GARANTIE DES APPAREILS MÉNAGERS KENMORE **33**
SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR **34**
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION **35**
Déballage du réfrigérateur 35
Retrait, réglage de l'aplomb et alignement des portes 36
Installation et démontage des poignées 38
Exigences d'emplacement 39
Spécifications électriques 39
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR **40**
Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée 40
Utilisation des commandes 40
CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR **41**
Tablettes du réfrigérateur 41
Tiroir pour spécialités alimentaires 41
Tiroir à légumes/viande convertible, bac à légumes et couvercles 41
Réglage de l'humidité dans le bac à légumes 42
CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR **42**
Tablette de congélateur 42
Bac de congélateur 42
CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE **43**
Balconnets dans la porte 43
Tringles ou balconnets dans la porte 43
ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR **43**
Nettoyage 43
Lampes 44
Pannes de courant 44
Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement 44
DÉPANNAGE **45**
ACCESSOIRES **47**
FEUILLES DE DONNÉES DU PRODUIT **48**

GARANTIE DES APPAREILS MÉNAGERS KENMORE

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Lorsqu'il est installé, utilisé et entretenu conformément à toutes les instructions fournies avec le produit, si cet appareil ménager fait défaut par suite d'un vice de matériau ou de fabrication au cours de l'année qui suit la date d'achat, composer le 1-800-4-MY-HOME® pour obtenir une réparation gratuite. La présente garantie s'applique seulement pendant 90 jours à compter de la date d'achat si l'appareil est utilisé à d'autres fins que l'utilisation domestique privée.

LA PRÉSENTE GARANTIE COUVRE UNIQUEMENT LES VICES DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION. SEARS NE PAIERA PAS POUR :

1. Les pièces courantes qui peuvent s'user suite à une utilisation normale, notamment les filtres, courroies, ampoules à incandescence et sacs.
2. L'intervention d'un technicien pour montrer à l'utilisateur comment installer, utiliser et entretenir correctement le produit.
3. L'intervention d'un technicien pour nettoyer ou entretenir ce produit.
4. L'endommagement ou les défauts du produit si celui-ci n'est pas installé, utilisé ou entretenu conformément à toutes les instructions fournies avec le produit.
5. L'endommagement ou les défauts du produit résultant d'accident, usage impropre ou abusif ou utilisation autre que celle pour laquelle il est destiné.
6. L'endommagement ou les défauts du produit causés par l'utilisation de détergents, agents de nettoyage, produits chimiques ou ustensiles autres que ceux recommandés dans toutes les instructions fournies avec le produit.
7. L'endommagement ou les défauts des pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite au produit.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

Le seul et exclusif recours du client dans le cadre de la présente garantie limitée consiste en la réparation prévue ci-dessus. Les garanties implicites, y compris les garanties applicables de qualité marchande et d'aptitude à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la plus courte période autorisée par la loi. Sears n'assume aucune responsabilité pour les dommages fortuits ou indirects. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ou la limitation de la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que cette exclusion ou limitation peut ne pas être applicable dans votre cas.

Cette garantie s'applique seulement lorsque cet appareil ménager est utilisé aux États-Unis ou au Canada.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Inscrivez les numéros de modèle et de série complets et la date d'achat. Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette des numéros de modèle et de série située sur le produit.

Gardez ces renseignements à disposition pour obtenir plus rapidement assistance ou service lorsque vous communiquez avec Sears au sujet de votre appareil ménager.

Numéro de modèle __ __ __. _____

Numéro de série_____

Date d'achat _____

Conservez ces instructions et votre reçu de vente pour référence ultérieure.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Raccorder à la canalisation d'arrivée d'eau potable uniquement.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Ne pas heurter les portes en verre du réfrigérateur (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

Mise au rebut appropriée du vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

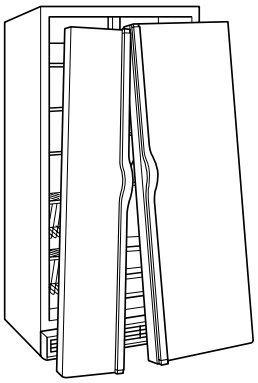
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si l'on débarrasse de son vieux réfrigérateur, prière de suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de jeter son vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer les panneaux.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et tout résidu de colle du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Retrait, réglage de l'aplomb et alignement des portes

Rassembler les outils et pièces nécessaires et lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

REMARQUE : En cas de déménagement, prendre les mesures de l'entrée de l'habitation, avant de déplacer l'appareil, afin de déterminer s'il est nécessaire de démonter la porte du réfrigérateur et celle du congélateur. Si les portes doivent être retirées, voir les instructions ci-dessous.

IMPORTANT : Avant de commencer, débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments, le bac d'entreposage des glaçons (sur certains modèles) et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire des portes.

OUTILS NÉCESSAIRES : Niveau à bulle; tournevis à lame plate; clé de 5/16" et 11/16"; clés à douille à tête hexagonale de 1/4", 3/8" et 5/16", tournevis TORX® T30®† .

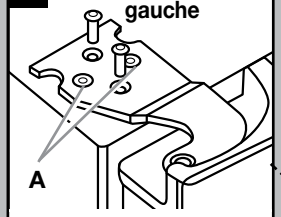
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

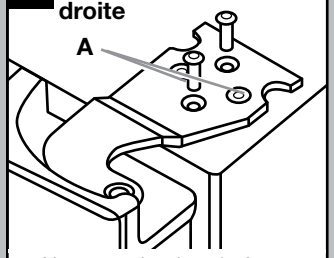
6 Charnière supérieure gauche



Ne pas retirer les vis A.

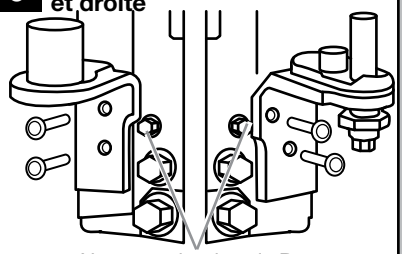
7 Retrait des portes

8 Charnière supérieure droite



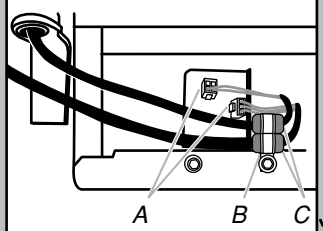
Ne pas retirer les vis A.

9 Charnières inférieures gauche et droite



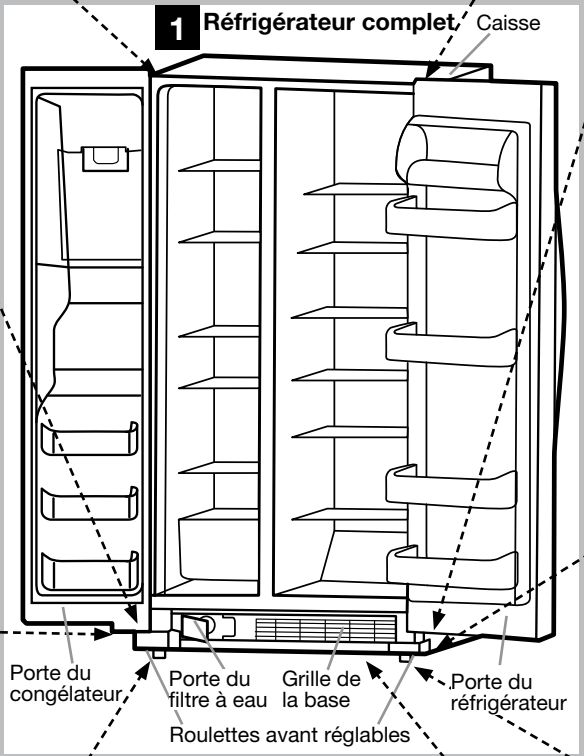
Ne pas retirer les vis B.

5 Câblage

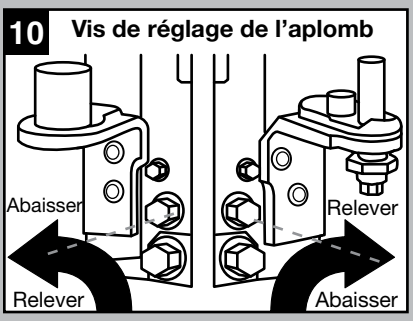


A. Fiches de câblage
B. Agrafe de câblage
C. Œillets

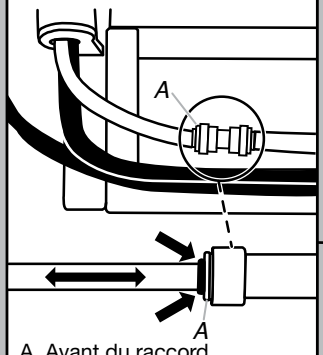
1 Réfrigérateur complet



10 Vis de réglage de l'aplomb

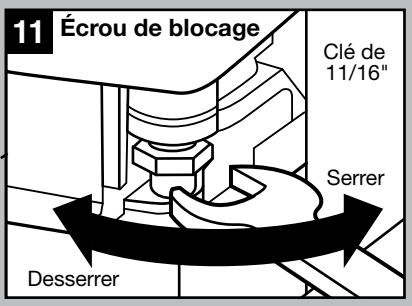


4 Tuyau du distributeur d'eau

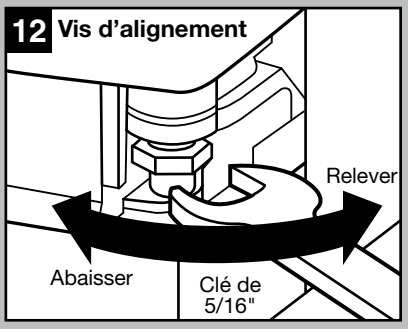


A. Avant du raccord

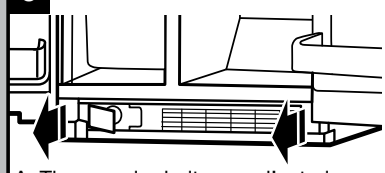
11 Écrou de blocage



12 Vis d'alignement

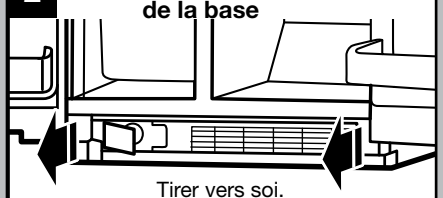


3 Grille de la base



A. Tirer vers la droite pour l'extraire.
B. Tourner et faire passer sous la porte.

2 Porte du filtre à eau et grille de la base



Tirer vers soi.

†®TORX et T30 sont des marques déposées de Acument Intellectual Properties, LLC.

Retrait des portes

Si le réfrigérateur ne passe pas à travers la porte d'entrée ou si l'on souhaite se débarrasser d'un vieux réfrigérateur, procéder comme suit pour retirer les portes.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir complètement les deux portes. Voir l'illustration 1.
3. Si ce modèle d'appareil comporte un distributeur d'eau, ouvrir la porte du filtre à eau en la tirant vers soi. Voir l'illustration 2. Il n'est pas nécessaire de retirer le filtre à eau lui-même.
4. Tirer la grille de la base vers soi par les côtés, puis par le centre pour la dégager. Voir l'illustration 2.
5. Pour retirer la grille de la base, faire pivoter le côté droit et le tirer jusqu'à ce que ce côté passe sous la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 3. Puis tirer le côté gauche de la grille de la base pour la retirer complètement.
6. Si ce modèle d'appareil comporte un distributeur d'eau dans la porte, débrancher le tuyau du distributeur d'eau situé sous la porte du congélateur.
   - Appuyer l'anneau externe bleu contre la partie avant du raccord et tirer pour libérer le tuyau du distributeur. Voir l'illustration 4.
     REMARQUE : Maintenir le connecteur du tuyau d'eau fixé au tuyau qui passe sous le congélateur. La porte ne peut être enlevée si le connecteur est toujours fixé au tuyau qui passe par la charnière de porte.
7. Si ce modèle d'appareil comporte un distributeur d'eau dans la porte, débrancher le câble situé sous la porte du congélateur. Voir l'illustration 5.
   - Ôter l'agrafe de câblage et le support attache-fil avec une clé à douille à tête hexagonale de 1/4".
   - Débrancher les fiches de câblage du support attache-fil.
8. Fermer la porte du congélateur et utiliser un tournevis TORX® T30® pour retirer complètement la charnière supérieure. Voir l'illustration 6.

   IMPORTANT : Ne pas retirer les vis A. Tenir la porte pendant le retrait de la charnière.
9. Soulever verticalement la porte du congélateur pour l'enlever de la charnière inférieure. Voir l'illustration 7. Le tuyau et le câble du distributeur d'eau restent joints à la porte du congélateur.

   REMARQUE : Cette opération peut nécessiter la participation de deux personnes – l'une pour soulever la porte et l'autre pour faire passer le tuyau d'eau et le câble par l'axe de la charnière inférieure.

   IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte, le tuyau d'eau et le câble.
10. Fermer la porte du réfrigérateur et utiliser un tournevis TORX® T30® pour retirer complètement la charnière supérieure. Voir l'illustration 8.

    IMPORTANT : Ne pas retirer les vis A. Tenir la porte pendant le retrait de la charnière.
11. Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour l'enlever de la charnière inférieure. Voir l'illustration 7.

    IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte.
12. Retirer les deux charnières inférieures si le réfrigérateur sans portes ne passe pas dans l'entrée du domicile. Utiliser un chasse-écrou de 5/16" pour les retirer. Voir l'illustration 9.

    IMPORTANT : Ne pas retirer les vis B.

Réinstallation des portes et des charnières

Si les portes et charnières inférieures ont été retirées, suivre les instructions suivantes pour la réinstallation :

1. Réinstaller les deux charnières inférieures à l'aide d'un chasse-écrou de 5/16" pour serrer les vis. Voir l'illustration 9.
2. Si ce modèle d'appareil comporte un distributeur d'eau dans la porte :
   - Soulever suffisamment la porte du congélateur pour faire passer le tuyau d'eau du distributeur d'eau et le câble à travers l'axe de la charnière inférieure.

   REMARQUE : Cette opération peut nécessiter la participation de deux personnes – l'une pour soulever la porte et l'autre pour faire passer le tuyau d'eau et le câble par l'axe de la charnière inférieure. Voir l'illustration 7.
   - Insérer la porte du congélateur dans l'axe de la charnière inferieure.

   IMPORTANT : Tenir la porte pendant l'installation de la charnière.
3. Fermer la porte du congélateur pour aligner et réinstaller la charnière supérieure. Utiliser un tournevis TORX® T30® pour serrer les vis. Voir l'illustration 8.

   IMPORTANT : Installer un support supplémentaire pour la porte pendant la réinstallation de la charnière supérieure. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place.
4. Si ce modèle d'appareil comporte un distributeur d'eau dans la porte, brancher le tuyau du distributeur d'eau. Pour le branchement, pousser le tuyau dans le raccord jusqu'à ce qu'il s'arrête et que le repère noir touche la partie avant du raccord. Voir l'illustration 4.
5. Raccorder le câble. Voir l'illustration 5.
   - Réinstaller l'agrafe de câblage et le support attache-fil avec une clé à douille à tête hexagonale de 1/4".
   - Brancher les fiches de câblage du support attache-fil.
6. Soulever suffisamment la porte du réfrigérateur pour insérer la porte dans l'axe de charnière inférieure. Voir l'illustration 7.

   IMPORTANT : Tenir la porte pendant l'installation de la charnière.
7. Fermer la porte du réfrigérateur pour aligner et réinstaller la charnière supérieure. Utiliser un tournevis TORX® T30® pour serrer les vis. Voir l'illustration 6.

   IMPORTANT : Installer un support supplémentaire pour la porte pendant la réinstallation de la charnière supérieure. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place.

Réglage de l'aplomb et fermeture des portes

Le réfrigérateur est équipé de deux roulettes réglables. Voir l'illustration 1.

Elles servent à mettre à niveau le réfrigérateur lorsque le sol est inégal ou pour faciliter la fermeture des portes. Suivre les instructions ci-dessous :

1. Placer le réfrigérateur à son emplacement définitif dans la cuisine et ouvrir les deux portes.
2. Ouvrir complètement les deux portes. Voir l'illustration 1.
3. Si ce modèle d'appareil comporte un distributeur d'eau dans la porte, ouvrir la porte du filtre à eau en la tirant vers soi. Voir l'illustration 2. Il n'est pas nécessaire de retirer le filtre à eau lui-même.
4. Tirer la grille de la base vers soi par les côtés, puis par le centre pour la dégager. Voir l'illustration 2.
5. Pour retirer la grille de la base, faire pivoter le côté droit et le tirer jusqu'à ce que ce côté passe sous la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 3. Puis tirer le côté gauche de la grille de la base pour la retirer complètement.
6. Utiliser un chasse-écrou de 3/8" pour faire tourner les vis de réglage de l'aplomb situées sur les deux côtés du réfrigérateur. Voir l'illustration 10. Si le sol est irrégulier, tourner une vis ou les deux vis vers la droite ou vers la gauche plusieurs fois pour relever ou abaisser le réfrigérateur. Contrôler l'aplomb du réfrigérateur en utilisant un niveau à bulle, si nécessaire.
7. Fermer les deux portes et vérifier qu'elles ferment aussi facilement que souhaité. Sinon, tourner les deux vis vers la droite pour relever le réfrigérateur en l'inclinant un peu plus vers l'arrière jusqu'à ce que les portes ferment tel que souhaité.
8. Vérifier que la fiche technique est à l'intérieur de la cavité de la grille de la base avant d'installer la grille dans la caisse du réfrigérateur.
9. Réinstaller la grille de la base dans la caisse du réfrigérateur, en introduisant d'abord le côté gauche puis le côté droit de la grille de la base. Voir l'illustration 3. Introduire le tuyau et le câble du distributeur d'eau dans la cavité de la grille de la base sous la charnière inférieure gauche.
10. Pousser la grille de la base pour la fixer à la caisse à l'aide des agrafes. Voir l'illustration 2.

Alignement des portes

Les portes du réfrigérateur sont conçues pour être légèrement décalées verticalement lorsque le réfrigérateur est vide. Suivre les étapes suivantes pour aligner les portes du réfrigérateur.

1. Utiliser une clé à molette de 11/16" pour desserrer l'écrou de blocage situé sous la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 11. Ajuster la clé pour pouvoir l'introduire dans l'espace.
2. Utiliser une clé à molette de 5/16" pour tourner la vis d'alignement. Voir l'illustration 12. Selon la façon dont la porte du réfrigérateur est décalée par rapport à la porte du congélateur, tourner la vis vers la droite pour relever la porte du réfrigérateur ou vers la gauche pour l'abaisser jusqu'à ce que les deux portes soient alignées verticalement.
3. Serrer l'écrou de blocage de 11/16" avec la clé de 11/16".
4. Refixer la grille de la base si elle a été dégagée.

Installation et démontage des poignées

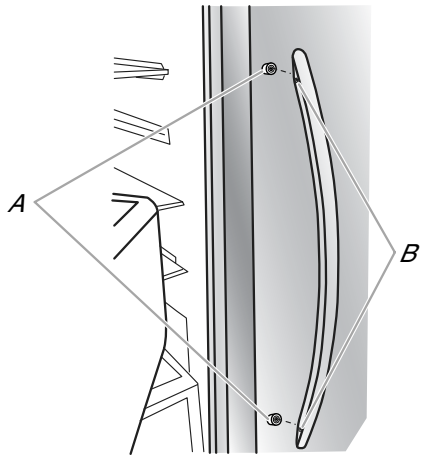
PIÈCES COMPRISES : Poignées de porte (2), clé hexagonale de 1/8", vis de blocage (de rechange)

Installation des poignées :

REMARQUE : Les vis de blocage pour le montage de la poignée sont préinstallées dans la poignée.

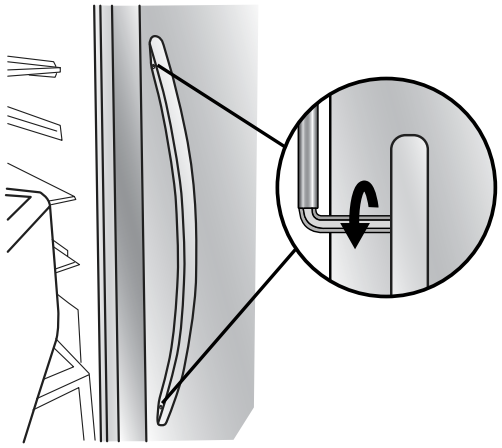
1. Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur.

   REMARQUE : Afin d'éviter d'érafler le revêtement, placer les poignées sur une serviette ou une autre surface souple.
2. Ouvrir la porte du congélateur. Placer la poignée sur les vis d'épaulement montées sur la porte du réfrigérateur en orientant les vis de blocage vers le congélateur.



A. Vis à épaulement
B. Vis de blocage à l'intérieur de la poignée

3. Pousser fermement la poignée vers la porte jusqu'à ce que la base de la poignée soit en affleurement avec la porte.
4. Tout en maintenant la poignée, insérer l'extrémité courte de la clé hexagonale dans le trou supérieur et faire légèrement pivoter la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle soit engagée dans la vis de blocage.



5. Serrer la vis de blocage jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis d'épaulement en la tournant dans le sens horaire.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour commencer à serrer la vis de blocage inférieure.
7. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées tel que décrit dans les étapes précédentes, resserrer complètement les vis de blocage inférieures et supérieures.

   IMPORTANT : Lorsque les vis semblent serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.
8. Ouvrir la porte du réfrigérateur et fermer la porte du congélateur. Répéter les étapes 2 à 7 pour installer l'autre poignée sur la porte du congélateur en orientant les vis de blocage vers le réfrigérateur.
9. Conserver la clé hexagonale et toutes les instructions.

Retrait des poignées :

1. Tout en maintenant la poignée, insérer l'extrémité courte de la clé hexagonale dans le trou de vis de blocage inférieur et faire légèrement pivoter la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle soit engagée dans la vis de blocage.
2. Desserrer la vis de blocage en la tournant d'un quart de tour à la fois dans le sens antihoraire.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour la vis de blocage supérieure. Dégager la poignée de la porte en la tirant doucement.
4. Si nécessaire, retirer les vis d'épaulement de la porte avec un tournevis Phillips.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

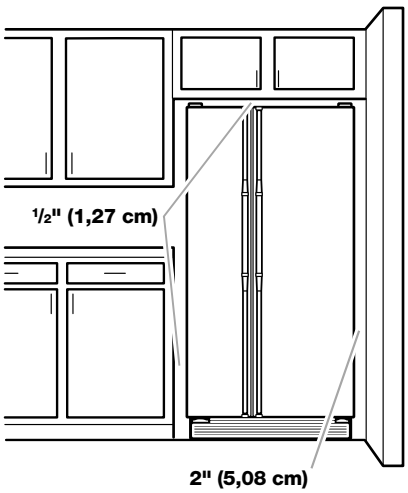
Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour obtenir une aération appropriée pour le réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,27 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 2" (5,08 cm) derrière le réfrigérateur. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) de chaque côté (selon le modèle) pour permettre aux portes de s'ouvrir sans obstruction.



REMARQUES :

- Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55 °F (13 °C) et un maximum de 110 °F (43 °C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60 °F (15 °C) et 90 °F (32 °C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une quelconque source de chaleur telle qu'un four ou un radiateur.
- La largeur normale de la cavité d'encastrement doit être d'au moins 36" (91,44 cm) pour l'installation du produit. Cependant, si le produit est placé contre une paroi relativement longue et si on veut pouvoir retirer les bacs à légumes, il convient d'élargir la cavité de 18" (45,72 cm). On recommande donc une cavité d'encastrement d'une largeur totale de 54" (137,16 cm)

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de s'assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Méthode recommandée de mise à la terre

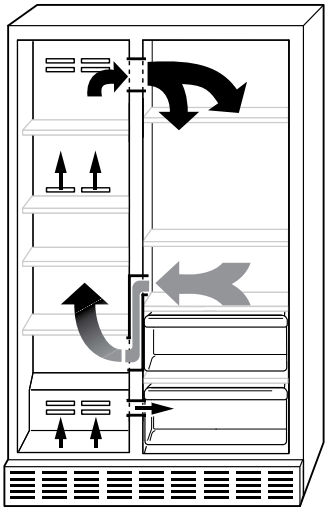
Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type seulement, protégée par fusible de 15 ou 20 ampères et adéquatement mise à la terre, est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser un câble de rallonge.

REMARQUE: Avant d'effectuer n'importe quel type d'installation ou de nettoyage, ou de retraite d'une ampoule, débrancher le réfrigérateur de la source d'alimentation. Une fois terminé, rebrancher le réfrigérateur à la source d'alimentation et régler à nouveau la commande de température (thermostat, commande de température du réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) à la position souhaitée. Voir "Utilisation des commandes de température" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation ou le guide d'entretien et d'utilisation.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Pour s'assurer d'avoir les températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler entre les deux sections. L'air froid pénètre à la base de la section du congélateur et se déplace vers le haut. Il pénètre ensuite dans la section du réfrigérateur à travers l'ouverture d'aération supérieure. L'air retourne ensuite au congélateur tel qu'illustré.

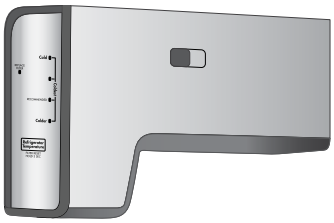


Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le courant d'air est obstrué et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

IMPORTANT : Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Il faut nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, bien envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Utilisation des commandes

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées. La commande du réfrigérateur et celle du congélateur devraient toutes les deux se trouver aux "réglages moyens".



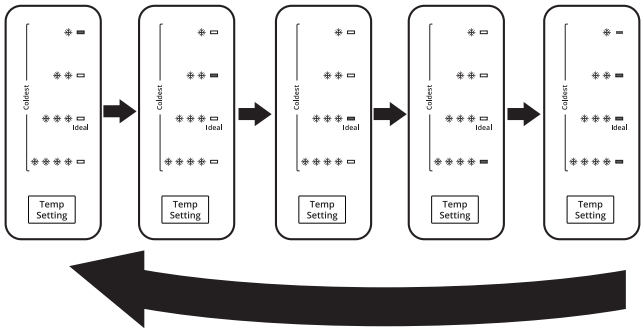
RÉFRIGÉRATEUR **CONGÉLATEUR**

Cold ▼ Coldest

Freezer Temperature

IMPORTANT:

- La commande de température du réfrigérateur ajuste la température du compartiment réfrigérateur. Chaque appui sur le bouton "Temp Setting" rend le compartiment du réfrigérateur plus froid, une fois rendu au dernier niveau, le système retourne au niveau initial.



- LLa commande de température du congélateur règle la température du compartiment congélateur. Les réglages à l'avant de la mi-réglage rendent la température moins froide. Les réglages à l'arrière de la mi-réglage rend la température plus froide.
- Attendre 24 heures avant de mettre des aliments au réfrigérateur. Si l'on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ait refrodidi complètement, les aliments peuvent s'abîmer.

REMARQUE: Régler les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

Ajustement des commandes

Donner au réfrigérateur le temps de refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures avant de placer les aliments au réfrigérateur. Les réglages indiqués dans la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

S'il est nécessaire d'ajuster les températures dans le réfrigérateur ou congélateur, utiliser les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous comme guide. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements.

Condion/Raison :	Adjustment :
Réfrigérateur trop tiède	Régler la commande du réfrigérateur à un degré plus élevé
Congélateur trop tiède / Trop peu de glaçons	Régler la commande du congélateur à un degré plus élevé
Réfrigérateur trop froid	Régler la commande du réfrigérateur à un degré plus bas
Congélateur trop froid	Régler la commande du congélateur à un degré plus bas

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Le modèle particulier de l'utilisateur peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques.

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

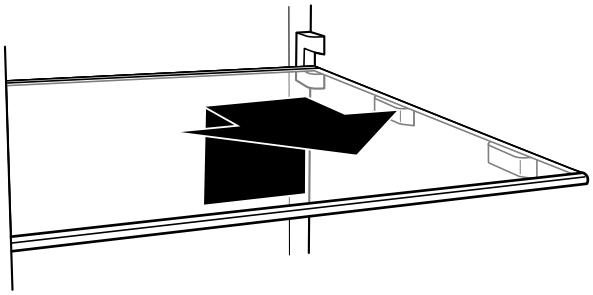
Tablettes du réfrigérateur

(le nombre de tablettes varie selon le modèle)

Le remisage d'aliments semblables ensemble et le réglage des tablettes pour convenir aux différentes hauteurs réduiront le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui économisera de l'énergie.

Pour enlever et réinstaller une tablette :

1. Soulever l'arrière de la tablette pour l'enlever des nervures. Tirer la tablette vers l'avant jusqu'au déblocage.
2. Remettre la tablette en alignant la tablette avec les nervures. Glisser la tablette sur les supports de tablette. S'assurer que la tablette est solidement fixée en position.



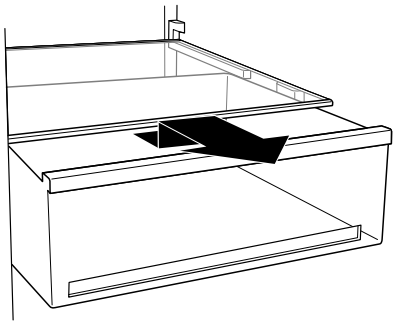
Tiroir pour spécialités alimentaires

(sur certains modèles)

Le tiroir pour spécialités alimentaires conserve les raisins secs, noix, tartinades et autres petits articles à des températures normales de réfrigérateur.

Pour retirer et réinstaller le tiroir pour spécialités alimentaires :

1. Enlever le tiroir pour spécialiatés alimentaires en le glissant tout droit jusqu'à l'arrêt. Lever le devant et le sortir des nervures. Incliner les côtés du tiroir pour l'enlever du compartiment du réfrigérateur.
2. Replacer le tiroir pour spécialités alimentaires en le repoussant au-delà de la butée.



Tiroir à légumes/viande convertible, bac à légumes et couvercles

(sur certains modèles)

Le bac à légumes et le tiroir à légumes/viande convertible

Pour enlever et réinstaller les tiroirs :

1. Glisser le bac à légumes ou le tiroir à viande directement vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du tiroir avec une main tout en supportant le fond du tiroir avec l'autre main et glisser le tiroir pour le sortir complètement.
2. Réinstaller le bac à légumes ou le tiroir à viande en le glissant complètement, au-delà de la butée du tiroir.

Les couvercles du bac à légumes et du tiroir à légumes/viande convertible

Pour enlever et réinstaller les couvercles :

1. Enlever les tiroirs à légumes ou à viande. Inclinez le devant de la couverture du tiroir vers le haut et tirer pour libérer les arrêtes de la couverture. Répéter les étapes pour enlever le couvercle du tiroir à viandes.
2. Remettre la couverture du tiroir à viandes dans les supports ou guides qui se trouvent dans les parois latérales du réfrigérateur y glisser le devant de la couverture à sa place. Répéter les étapes pour remettre la couverture du tiroir à légumes.

Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine tant qu'il est hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Envelopper de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les temps d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les temps indiqués, congeler la viande.

Poisson frais ou crustacés	à utiliser le jour même de l'achat
Poulet, boeuf haché, abats comestibles (foie, etc.)	1-2 jours
Charcuterie, steaks/rôtis	3-5 jours
Viandes assaisonnées	7-10 jours
Restes - Couvrir les restes avec de la pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.	

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

(sur certains modèles)

Le niveau d'humidité peut être réglé dans le bac à légumes scellés d'humidité. Ajuster le régulateur à n'importe quel réglage entre FRUIT (côte gauche) et LÉGUMES (côte droite).

En position FRUIT (fruits) [-] (ouvert), le réglage laisse échapper l'air humide du bac à légumes pour mieux conserver les fruits et légumes à pelures.

- Fruits : Les laver, laisser sécher et garder au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le bac à légumes. Ne pas laver ni équeuter les petits fruits avant le moment de leur utilisation. Répartir et garder les petits fruits dans leur contenant d'origine dans le bac à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac en papier fermé sans être serré.
- Légumes à pelures : Les placer dans des sacs en plastique ou contenants en plastique et les ranger dans le bac à légumes.

En position VEGETABLES (légumes) [+] (fermé), le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du bac à légumes pour mieux conserver les légumes à feuilles frais.

- Légumes à feuilles : Les laver à l'eau froide, les égoutter et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Les placer dans un sac ou un contenant en plastique et les ranger dans le bac à légumes.

CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Le modèle partiulier de l'utilisateur peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques.

Guide d'entreposage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varieront selon la qualité et le type des aliments, le type d'emballage ou de pellicule utilisés (hermétiques et à l'épreuve de l'humidité) et la température d'entreposage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. Les cristaux signifient simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace dans le congélateur [907 à 1 350 g par 28 L]). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer aussi de laisser assez d'espace pour que la porte se ferme hermétiquement.

Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

Tablette de congélateur

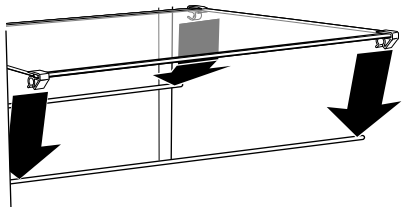
(le nombre de tablettes varie selon le modèle)

Pour enlever et réinstaller la tablette inférieure :

1. Lever la partie frontale et arrière de la tablette et la retirer du cabinet. S'assurer de ne pas déplacer les tiges de fixation.
2. Remettre la tablette en alignant les tiges avec les nervures du cabinet. Appliquer un peu de pression sur la tablette pour fixer les tiges aux nervures du cabinet.

Pour enlever et remettre la tablette supérieure et du milieu :

1. Avec sa main, pousser la tablette du bas vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit libérée de la tige de fixation. Tirer la tablette vers soi jusqu'à ce qu'elle soit libérée de la tige arrière. Retirer la tablette du cabinet.
2. Pour replacer la tablette :
   - Placer les tiges dans les trous de support. Pousser les tiges vers le bas jusqu'au verrouillage à l'intérieur du trou.
   - Identifier la partie frontale et arrière de la tablette.



   - Placer la garniture arrière sur la tige arrière et pousser la tablette jusqu'à ce que la tige soit enclenchée dans la garniture arrière. (Maintenir levée la partie frontale de la tablette en poussant.)
   - Baisser la partie frontale de la tablette jusqu'à ce que la garniture avant se trouve sur la tige et pousser la tablette vers le bas jusqu'à ce que la tige soit enclenchée dans la garniture arrière.

REMARQUE: S'assurer que les deux côtés de la tablette sont situés uniformément dans les trous de support de la tablette et que la tablette est solidement fixée.

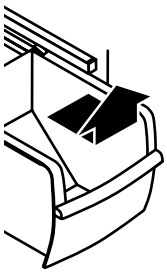
Bac de congélateur

(sur certains modèles)

Le bac du congélateur peut être utilisé pour garder des sacs de fruits et de légumes congelés qui peuvent glisser hors des tablettes de congélateur.

Pour enlever et replacer le bac du congélateur :

1. Retirer le bac en le glissant vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du bac et le glisser complètement vers l'extérieur.



2. Replacer le bac en le plaçant sur les glissières. Soulever légèrement le devant du bac en le poussant au-delà des butées de la glissière jusqu'au fond.

CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

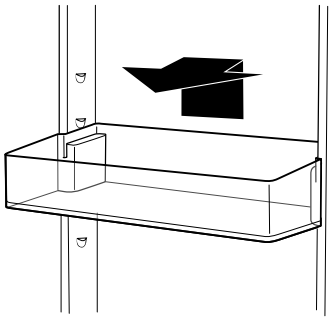
Le modèle que vous avez peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques.

Balconnets dans la porte

(sur certains modèles)

Pour retirer et réinstaller les balconnets :

1. Retirer le balconnet en le soulevant et le tirant tout droit.
2. Réinstaller le balconnet en le glissant en place au-dessus des supports désirés et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



Tringles ou balconnets dans la porte

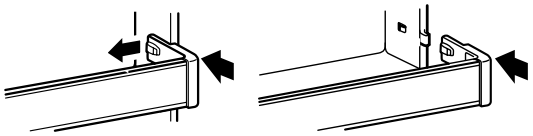
(sur certains modèles)

Les tringles ou balconnets dans la porte peuvent être enlevés pour faciliter le nettoyage.

Tringles ou balconnets enclenchables dans la porte

Pour retirer et réinstaller les tringles ou les balconnets :

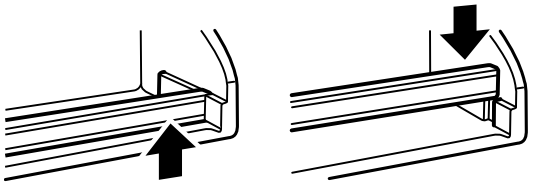
1. Retirer les tringles ou balconnets en appuyant légèrement sur le devant du support tout en tirant hors de la languette intérieure. Répéter ces étapes pour l'autre extrémité de la tringle ou du balconnet.
2. Réinstaller les tringles ou balconnets en alignant les extrémités des supports avec les boutons de chaque côté de la paroi de la porte. Enclencher fermement le support dans les languettes au-dessus de la tablette tel qu'indiqué.



Tringles déposées dans la porte

Pour retirer et réinstaller les tringles :

1. Retirer les tringles en les soulevant tout droit à chaque extrémité de la tringle.
2. Réinstaller les tringles en glissant la tringle de la tablette dans les fentes sur la porte et en poussant la tringle tout droit jusqu'à l'arrêt.



ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois pour éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage du réfrigérateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
3. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
   - Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou puissants tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures, les doublures de porte ou les joints de porte. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autre outil de nettoyage puissant. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
   - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pinte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
4. Déterminer si le réfrigérateur a un extérieur en métal peint, un fini Ultra Satin™ (apparence inox), en aluminium brossé ou en acier inoxydable et choisir la méthode de nettoyage appropriée.

   REMARQUE : Le fini Ultra Satin™ (apparence inox) a une couleur lisse, uniforme avec un fini brillant qui résiste aux traces de doigts. L'acier inoxydable a souvent une texture granuleuse unique avec des variations de couleur, ce qui est naturel pour l'acier.

   Métal peint : Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux. D'autre part, afin d'éviter d'endommager les parties métalliques extérieures peintes, appliquer de la cire pour appareil électroménager (ou cire en pâte pour automobiles) à l'aide d'un chiffon propre et doux. Ne pas cirer les pièces en plastique.

   Aluminium brossé : Laver la surface avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux.

Fini Ultra Satin™ (apparence inox) : Laver la surface avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux.

Fini en acier inoxydable : Laver la surface avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou forts. Sécher à fond avec un linge doux.

- Pour que le réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant. Pour commander le nettoyant, voir la section “Accessoires”.

IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

- Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher à fond avec un linge doux.

5. Si le modèle de distributeur est doté d’un écran tactile sur le panneau de distribution, nettoyer l’écran à l’aide d’un chiffon doux et sans charpie. Mélanger un détergent doux avec de l’eau, puis utiliser ce mélange pour imbiber le chiffon et nettoyer délicatement l'écran.
   - Pour éviter de modifier involontairement les réglages, s’assurer que le réfrigérateur est débranché ou que le courant électrique est déconnecté avant d’essuyer l’écran.
   - Ne pas saturer le chiffon à l’excès. Ne pas vaporiser ni essuyer de liquides directement sur l’écran. Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, les dissolvants pour vernis à ongles, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
6. Le condenseur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement normales. Si l'environnement est particulièrement graisseux ou poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les deux ou trois mois pour assurer une efficacité maximum.

   Si le nettoyage du condenseur s'avère nécessaire :
   - Ôter la grille de la base. Voir l’illustration de la grille de la base ou la section “Grille de la base”.
   - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condenseur.
   - Replacer la grille de la base une fois terminé.
7. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Lampes

Les lampes internes sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.

- Si les lampes internes ne s’allument pas lorsqu’on ouvre une porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

Pannes de courant

Si le courant électrique doit être interrompu pendant 24 heures ou moins, garder la ou les porte(s) (selon le modèle) fermée(s) pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

Si le courant doit être interrompu pendant plus de 24 heures, faire l’une des actions suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un casier frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de glace carbonique dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d’espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant deux à quatre jours.
- Si l’on ne possède pas de casier frigorifique ni de glace carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

À NOTER : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu’un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu’un congélateur rempli de produits de boulangerie. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler même si la qualité et la saveur risquent d’être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

Entretien avant les vacances ou lors d’un déménagement

Vacances

Si l'on choisit de laisser le réfrigérateur en marche pendant son absence :

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent survenir si l’alimentation en eau n’est pas coupée.
3. Si la machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

   REMARQUE : Selon votre modèle, soulever le bras de commande métallique à la position Off (arrêt) (position élevée) ou placer le commutateur sur Off (arrêt) (à droite).
4. Vider le bac à glaçons.

Si l'on choisit d’arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant son départ :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique :
   - Fermer l’approvisionnement d’eau de la machine à glaçons au moins une journée à l’avance.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est distribuée, soulever le bras de commande en broche à la position Off (arrêt) (position élevée) ou déplacer le commutateur à la position Off (arrêt) (à droite).
3. Débrancher le réfrigérateur.
4. Nettoyer le réfrigérateur, l’essuyer et bien le sécher.
5. À l’aide de ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois sur la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu’elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée de l’air à l’intérieur, afin d’éviter l’accumulation d’odeur ou de moisissure.

Déménagement

Lors du déménagement de son réfrigérateur à une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique :
   - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
   - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est distribuée, soulever le bras de commande en broche à la position Off (arrêt) (position élevée) ou déplacer le commutateur à la position Off (arrêt) (à droite).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la glace carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Débrancher le réfrigérateur.
5. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
6. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.
7. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement ou rétracter les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement des portes" ou "Retrait, réglage de l'aplomb et alignement des portes".
8. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation électrique au dos du réfrigérateur à l'aide de ruban adhésif.

Un fois arrivé à son nouveau domicile, remettre tout en place et consulter les instructions d'installation pour des instructions sur la préparation de l'appareil. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de raccorder l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	■ **Non raccordé à une alimentation électrique -** Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de cordon de rallonge. ■ **Pas de courant dans la prise électrique -** Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne. ■ **Un fusible est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert -** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, contacter un électricien agréé. ■ **Nouvelle installation -** Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement. **REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.
Le moteur semble fonctionner excessivement	■ **Le nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité -** Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que l'appareil précédent car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal. **REMARQUE :** L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Le réfrigérateur semble bruyant	Le compresseur du nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, l'on peut entendre des bruits de fonctionnement normaux qui ne sont pas familiers. Les bruits suivants sont normaux : ■ **Bruit d'éclatement -** Se produit lors de la contraction/l'expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial. ■ **Pulsation/Frottement rythmique -** Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur s'ajustent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement - cela est normal. ■ **Vibrations sonores -** Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur. ■ **Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement -** Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage. ■ **Grésillement -** Se produit à mesure que de l'eau goutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.
La température est trop élevée	■ **Nouvelle installation -** Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement. **REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement. ■ **Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou ne sont pas complètement fermées -** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée. ■ **Les ouvertures d'aération sont obstruées -** Retirer les objets placés devant les ouvertures. ■ **Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée -** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale. ■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil -** Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.
La température est trop basse	■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil -** Ajuster les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard. ■ **La tablette supérieure du réfrigérateur est plus froide que les tablettes inférieures -** Sur certains modèles, l'air en provenance du congélateur pénètre dans le compartiment de réfrigération par les évents situés à proximité de la tablette supérieure. La tablette supérieure peut donc être légèrement plus froide que les tablettes inférieures. ■ **Les ouvertures d'aération sont obstruées -** Retirer les objets placés devant les ouvertures.
Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil	**REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec. ■ **La pièce est humide -** Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur à l'intérieur du domicile uniquement, dans un environnement aussi sec que possible. ■ **Les portes sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées -** Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.
Les lampes intérieures ne fonctionnent pas	■ **Les portes sont restées ouvertes pendant longtemps -** Fermer les portes pour réinitialiser les lampes. ■ **Une ampoule est desserrée dans la douille ou grillée -** Sur les modèles possédant des ampoules intérieures à incandescence, serrer ou remplacer les ampoules. Voir “Lampes”. **REMARQUE :** Sur les modèles équipés de témoins DEL, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage si les témoins lumineux intérieurs ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

PORTES ET NIVELLEMENT	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Les portes sont difficiles à ouvrir	■ **Les joints sont sales ou collants -** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.
Les portes ne ferment pas complètement	■ **La porte est bloquée en position ouverte -** Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. S'assurer que tous les balconnets et tablettes sont correctement installés. Vérifier que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.
Les portes semblent mal alignées	■ **L'alignement des portes ou le nivellement du réfrigérateur doit être réalisé -** Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.
Le réfrigérateur branle et n'est pas stable	■ **Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb -** Pour stabiliser le réfrigérateur, retirer la grille de la base et abaisser les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le plancher. Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.

ACCESSOIRES

Pièces de rechange :

Pour commander le nettoyant pour acier inoxydable ou des filtres de rechange, composer le **1-800-4-MY-HOME®** et demander le numéro de pièce indiqué ci-dessous ou contacter votre marchand Kenmore autorisé.

Nettoyant et poli pour acier inoxydable :

Commander la pièce N° D22 M40083 R

FEUILLES DE DONNÉES DU PRODUIT

Système de filtration de l'eau

Modèle P9WB2L/P9RFWB2L Capacité 200 Gallons (757 litres)

Système testé et homologué par NSF International en vertu des normes NSF/ANSI 42, de la norme 53 et de la norme 401 pour la réduction des contaminants spécifiés sur la feuille de données sur la performance

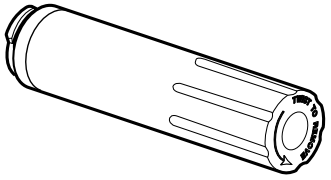
Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42, 53 and 401 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié par les normes NSF/ANSI 42, 53 et 401.

Réduction concentration produits de désinfection	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Limite permissible de concentration du produit dans l'eau**	**Réduction du pourcentage moyen**
Goût/odeur de chlore	2.0 mg/L ± 10%	50% réduction	97,0%
Particules Classe I*	Au moins 10 000 particules/mL	85% réduction	>99,9%
Réduction concentration produits de désinfection	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Limite permissible de concentration du produit dans l'eau**	**Réduction du pourcentage moyen**
Lead*: @ pH 6.5 / @ pH 8.5	0,15 mg/L± 10%	0,010 mg/L	>99,3% / 98,6%
Benzène	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	93,8%
p-Dichlorobenzène	0,225 mg/L ± 10%	0,075 mg/L	99,8%
Carbofurane	0,08 mg/L ± 10%	0,040 mg/L	81,9%
Toxaphène	0,015 ± 10%	0,003 mg/L	>95%
Atrazine	0,009 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	87,0%
Amiante	10^7 to 108 fibers/L††	99%	>99%
Kystes opérationnels†	50,000/L min.	99,95%	>99,99%
Turbidité	11 NTU ± 10%	0,5 NTU	96,9%
Lindane	0,002 ± 10%	0,0002 mg/L	>99,2%
Tétrachloroémylène	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,6%
o-Dichlorobenzène	1,8 mg/L ± 10%	0,60 mg/L	92,3%
Ethylbenzène	2,1 mg/L ± 10%	0,70 mg/L	86,9%
1,2,4-Trichlorobenzène	0,210 mg/L ± 10%	0,07 mg/L	>99,8%
2,4 - D	0,210 mg/L ± 10%	0,07 mg/L	88,5%
Styrène	2,0 mg/L ± 10%	0,1 mg/L	99,6%
Toluène	3,0 mg/L ± 10%	1,0 mg/L	93,5%
Endrin	0,006 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	81,7%
Aténolol	200 ± 20%	30 ng/L	95,7%
Triméthoprime	140 ± 20%	20 ng/L	96,1%
Linuron	140 ± 20%	20 ng/L	96,3%
Estrone	140 ± 20%	20 ng/L	95,3%
Nonylphénol	1400 ± 20%	200 ng/L	95,5%
Carbamazépine	1400 ± 20%	200 ng/L	97,94%
Phénytoïne	200 ± 20%	30 ng/L	93,58%
Naproxen	140 ± 20%	20 ng/L	96,04%
Bisphénol A	2000 ± 20%	300 ng/L	99,20%

Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indication contraire. Débit = 0,6 gpm (2,27 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temp. = 68 °F à 71,6 °F (20 °C à 22 °C). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).
Les composés certifiés en vertu de la norme NSF 401 sont considérés comme appartenant à la catégorie des “composés émergents/contaminants secondaires”. Les composés émergents/contaminants secondaires sont des composés qui ont été détectés à de faibles concentrations dans des sources d’approvisionnement en eau potable. Même s’ils n’apparaissent qu’à de faibles concentrations, ces composés peuvent influencer la perception et le niveau d’acceptation de la qualité de l’eau de consommation par le public.

- Il est important que les critères de fonctionnement, d'entretien et de remplacement du filtre soient respectés pour que le produit donne le rendement annoncé. Des dommages matériels peuvent subvenir si toutes les instructions ne sont pas respectées.
- La cartouche jetable doit être remplacée tous les 6 mois au plus tard.
- Utiliser le filtre de rechange P8RFWB2L, référence EDR1RXD1/ EDR1RXD1B. Prix au détail suggéré en 2015 : 49,99 $US/49,99 $CAN. Les prix sont sujets à modification sans préavis.
- Le système de contrôle du filtre mesure la quantité d'eau qui passe par le filtre et vous alerte lorsqu'il faut remplacer le filtre. Voir les sections "Utilisation des commandes" ou "Système de filtration d’eau" dans les instructions d’utilisation ou le Guide d’utilisation pour savoir comment vérifier l’état du filtre à eau.
- Après avoir remplacé le filtre à eau, purger le système d’eau. Voir les sections "Distributeur d’eau et de glaçons" ou "Distributeur d’eau" dans les instructions d’utilisation ou le guide d’utilisation.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Le circuit d’eau doit être installé conformément aux lois et règlements locaux et à ceux de l’État concerné.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l’absence d’un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables. Étab. EPA n° 082047-TWN-001
- Consulter la section "Garantie" dans les instructions d'utilisation ou le guide d’utilisation pour la garantie limitée, le nom et le numéro de téléphone du fabricant.

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Alimentation en eau	Puits ou collectivité
Pression d'eau	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Température de l’eau	33 - 100 °F (0,6 - 37,8 °C)
Débit de service	0,6 gpm (2,27 lpm) @ 60 psi



*Classe I – taille des particules : >0,5 à <1 um
†Sur la base de la filtration de kystes de Cryptosporidium parvum
††Fibres de longueur supérieure à 10 um
®NSF est une marque déposée de NSF International.

07/17

NOTES / NOTAS / REMARQUES

Kenmore®

Customer Care Hotline

To schedule repair service or order parts

Para pedir servicio o ordenar piezas

1-844-553-6667

www.kenmore.com

For service in Canada Au Canada pour service

1-800-469-4663

W11105302A
©2017 Sears Brands, LLC